

# axams



KULTUR-, SPORT- UND VEREINSNACHRICHTEN

Nr. 69

Gemeindenachrichten und amtliche Mitteilungen

September 2009



Foto: Mathias Riedl

# Aus dem Gemeinderat

## ■ Gemeinderatsitzung am 13. 7. 2009

### ► Bauangelegenheiten:

Für folgende Grundstücke wurde ein Bauungsplan mit verschiedenen Bauungsfestlegungen erlassen:

- Grundstück Nr. 2840 (Gruben 8)
- Grundstück Nr. 88/2 (Lizumstraße 21)
- Grundstück 570/2 (Äußerer Moosweg 27)
- Grundstücke Nr. 274/3 (Kalchgruben 16), Nr. 280/1 (Kalchgruben 14) und Nr. 280/1 (Birchach 20)

### ► DFI-Anzeiger:

Um dem Fahrgast das Umsteigen auf das öffentliche Verkehrsmittel zu erleichtern und attraktiver zu machen, wurde für den Knotenpunkt "Busterminal" beim Kögele-Kreisverkehr ein dynamisches Fahrgastinformationssystem (DFI-Anzeiger) angeschafft. Ein DFI-Anzeiger zeigt an, wann und in welche Richtung der nächste Bus fährt.

### ► Darlehensaufnahmen:

Zur Teilfinanzierung des Bauvorhabens "Sanierung Hochbehälter" wurde über den Wasserleitungsfonds für Tirol ein Darlehen in Höhe von € 12.500, Laufzeit 10 Jahre, Zinssatz 3%, aufgenommen. Zur Teilfinanzierung des Bauvorhabens "Erneuerung Wasserleitung Schäufole" wurde über den Wasserleitungsfonds für Tirol ein Darlehen in Höhe von € 33.300, Laufzeit 10 Jahre, Zinssatz 3%, aufgenommen.

### ► Anträge der SPÖ Axams:

Mit Schreiben vom 7.5.2009 hat die SPÖ Axams den Antrag gestellt, **in der zweiten Jahreshälfte auf der Olympiastraße ein Geschwindigkeitsmessgerät aufstellen zu dürfen**. Dieser Antrag wurde mehrheitlich abgelehnt.

Hinweis:

Laut Bgm. Rudolf Nagl ist das Aufstellen von Tempoanzeigern Sache der Behörde, also der Gemeinde, und nicht Sache einer politischen Fraktion. Die Gemeinde ist ohnehin ständig bemüht, Geschwindigkeitsmessgeräte aufzustellen.

Mit Schreiben vom 6.11.2008 hat die

SPÖ Axams den Antrag gestellt, **die Liniennführung des Postbusses im Ortsteil Omes/Kristen nach Außerkristen zu erweitern**. Dieser Antrag wurde zustimmend zur Kenntnis genommen und gleichzeitig als derzeit "in Bearbeitung" betrachtet.

Hinweis:

Tiefbauamtsleiter Hans Staud wurde bereits vor Einlangen des SPÖ-Antrages mit der Erstellung einer Machbarkeitsstudie betraut. Bei Vorliegen dieser Studie wird diese dem Gemeinderat präsentiert.

Mit Schreiben vom 30.4.2007 hat die SPÖ Axams den Antrag gestellt, **die Liniennführung des Nighliners bis nach Omes/Kristen zu erweitern**. Dieser Antrag wurde zustimmend zur Kenntnis genommen und gleichzeitig als erledigt betrachtet.

Hinweis:

Im Rahmen der Erstellung des neuen Buskonzeptes konnte erreicht werden, dass der Nighliner ab 1.9.2009 nach Omes/Kristen fährt (siehe Sonderbeilage).

Bereits seit längerem wird angedacht, in Axams ein **Heimatmuseum** zu errichten. Ein geeigneter Standort konnte noch nicht gefunden werden.

Nach der Pensionierung des Sprengelarztes Dr. Gerd Öhlinger sah der Kulturausschuss das **"alte Doktorhaus"** in der Karl-Schönherr-Straße, welches im Eigentum der Gemeinde ist, als geeigneten Standort.

Mit Schreiben vom 21.5.2008 hat die SPÖ Axams den Antrag gestellt, **einen alternativen Standort ins Auge zu fassen, und zwar beim Neubau der Rettung Innsbruck in der Lizumstraße 6**. Die Gemeinde könnte in diesem Gebäude Räume für ein Heimatmuseum anmieten.

Hinweis:

Zur Realisierung eines Heimatmuseums beim "alten Doktorhaus" liegt eine Machbarkeitsstudie vor, derzufolge das Heimatmuseum ca. € 300.000,- netto kosten würde. Aufgrund der hohen Kosten hat der Kulturausschuss geraten, die Sache vorerst auf Eis zu legen. Die Anmietung von Räumen beim Ret-

tungsneubau ist inzwischen auch vom Tisch, da die Rettung in ihren Planungen bereits zu weit fortgeschritten ist und Umplanungen wieder hohe Kosten verursachen würden.

Deshalb hat die SPÖ-Fraktion ihren Antrag zurückgezogen.

Mit Schreiben vom 7.5.2009 hat die SPÖ Axams den Antrag gestellt, einen **Grundsatzbeschluss zur Sanierung des Ruifachbachls** zu fassen. Weiters soll Bgm. Rudolf Nagl diesbezüglich das Gespräch mit der Wildbach- und Lawinenverbauung suchen. Dieser Antrag wurde zustimmend zur Kenntnis genommen und gleichzeitig als "in Bearbeitung" betrachtet.

Hinweis:

Bgm. Rudolf Nagl erklärte, dass er die Verbauung des Ruifachbachls schon seit längerem im Auge hat. In letzter Zeit hat es mehrere Gespräche mit der Wildbach- und Lawinenverbauung gegeben und am 6.5.2009 fand ein Lokalaugenschein statt. Mit Schreiben vom 8.5.2009 hat die Gemeinde Axams an die Wildbach- und Lawinenverbauung den entsprechenden Antrag zur Verbauung gestellt.

## ■ Gemeinderatsitzung am 17. 8. 2009

### ► Gratiskindergarten:

Der Gemeinderat hat dem Tiroler Gratiskindergartenmodell einstimmig zugestimmt.

Der Kindergartenbeitrag für alle Kinder, welche den Kindergarten besuchen, wurde einheitlich mit € 45,- je Monat festgelegt. Da die Gemeinde als Kindergartenhalter für jedes über 4-jährige Kind einen Pauschalbetrag in Höhe von € 450,- im Jahr (das sind € 45,- je Monat bei 10 Öffnungsmonaten), welches den Kindergarten besucht, bekommt, wird für die über 4-jährigen Kinder künftig der monatliche Beitrag nicht mehr von den Eltern eingehoben. Dies entspricht somit dem Tiroler Gratiskindergarten.

Hinweis:

Für den Mittagstisch sind weiterhin € 2,80 je Essen zu bezahlen. Auch der monatliche Beitrag für die Spielgruppe

(Einheimische Kinder € 70,- je Monat, auswärtige Kinder € 100,- je Monat) bleibt vom Gratskindergartenmodell unberührt.

► **Teilverkabelung einer TIWAG-Stromleitung:**

Die TIWAG wird die 10(30)kV-Stichleitung Winkelpointen in Omes/Kristen von Objekt Kristen 33 bis Kristen 14 unterirdisch (in die Gemeindestraße Kristen) verlegen. In diesem Zusammenhang ist ein Dienstbarkeitszusicherungsvertrag abzuschließen, demzufolge der TIWAG das Recht der unterirdischen Verlegung, Benützung und Erhaltung von Starkstromkabeln sowie von Kabeln zur Übertragung von Nachrichten auf Grundstück Nr. 3436/1 KG. Axams (= Gemeindestraße Kristen) eingeräumt wird (siehe auch Seite 27 dieser Ausgabe).

► **Hangsetzung Hangauffahrt Kristen/Kristeneben:**

Bereits seit mehreren Monaten wird eine Hangsetzung in der Gemeindestraße Kristen oberhalb des Objektes Kristen 48 beobachtet. Die Setzung wurde mit der Firma Grund & Boden Geotechnik GmbH (Technisches Büro für Bauingenieurwesen, Spezialgebiet Grund- und Bodenbau) besichtigt. Daraufhin hat diese Firma einen Sanierungsvorschlag erstellt.

Zur Ausführung kommt eine ca. 30 m lange Stahlbetonmauer, im Mittel ca. 1,50 m hoch, welche mit ca. 20 Stück Injektionsbohrankern je 5 m tief in den Boden verankert wird.

Der Gemeinderat hat diesem Sanierungsvorschlag zugestimmt. Die Baumeisterarbeiten wurden an die Fa. Fröschl AG, Hall in Tirol, zum Preis von € 45.633,91 inkl. MWST vergeben.

► **Umstellung auf Energiesparlampen:**

Die Gemeinde Axams ist schon seit längerem bestrebt, die Straßenbeleuchtung sowie die Beleuchtung in den öffentlichen Gebäuden (z.B. Gemeindehaus) auf Energiesparlampen umzustellen.

Als weiterer Schritt wird ein Teil der Weihnachtsbeleuchtung auf Energiesparlampen umgestellt. Der Gemeinderat hat der Anschaffung von vorerst 800 LED Glühbirnen (entspricht rund der Hälfte der gesamten Glühbirnen der Weihnachtsbeleuchtung) zum Preis von € 3.322,- netto zugestimmt. Die restlichen Glühbirnen sollen im nächsten Jahr gekauft werden.

► **Vereinbarungen:**

Zur Verbreiterung der Gemeindestraße Gries gegenüber dem Objekt Gries 18 konnte mit dem betroffenen Eigentümer eine Vereinbarung getroffen werden.

► **Bericht des Überprüfungsausschusses:**

Gemäß Tiroler Gemeindeordnung (TGO) ist der Überprüfungsausschuss verpflichtet, in regelmäßigen Abständen Kassenprüfungen vorzunehmen und die Ergebnisse dem Gemeinderat vorzulegen. Die am 20.7.2009 durchgeführte Überprüfung ergab volle Übereinstimmung, das heißt, der Barbestand laut

Kassabuch stimmte mit dem Barbestand laut Barkasse zusammen.

► **Neues Buskonzept:**

In der Sitzung vom 3.6.2009 wurde dem neuen Buskonzept in Form eines Grundsatzbeschlusses zugestimmt. Inzwischen hat die Verkehrsverbund Tirol GmbH (VTG) die Verträge ausgearbeitet. Der Gemeinderat hat dem Vertrag zur Verlustabdeckung sowie der Vereinbarung zur Verlustverteilung zugestimmt (ausführliche Infos dazu siehe Sonderbeilage dieser Ausgabe).

**www** Niederschriften unter:  
[www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

■ **Am 1. September 2009 startete mit dem "Regiobus Mittelgebirge" das größte regionale Busprojekt Tirols (siehe Sonderbeilage).**

Nach vier Jahren Vorarbeit sind am Donnerstag, 27. August 2009 im Rahmen einer Pressekonferenz im Hotel Kögele in Axams die Verträge für die Umsetzung des Regiobus-Projektes Mittelgebirge unterzeichnet worden.



Foto: Matthias Riedl

Vbgm. Norbert Happ, Mag. Georg Fuchshuber (Geschäftsführer Verkehrsverbund Tirol GmbH), Bgm. Rudolf Nagl und Vbgm. Ing. Adolf Schiener bei der Vertragsunterzeichnung.



v.li. Bgm. Rudolf Nagl, Aufsichtsratsvorsitzender Vbgm. Ing. Adolf Schiener, Volker Kuranda und Geschäftsführer Stefan Sarg

■ **Neuer Pächter:** Mit Oktober 2009 bekommt das Freizeitzentrum Axams einen neuen Pächter für den Restaurantbetrieb. Mit Volker Kuranda (gebürtiger Oberländer, der seit 12 Jahren in Axams lebt) kommt ein erfahrener Küchenchef nach Axams.

Zur Information: **Vom 28. September 2009 bis einschließlich 10. Oktober 2009** bleiben das Schwimmbad, die Sauna und das Restaurant **wegen Revisionsarbeiten geschlossen!**

# Wir gratulieren

## ... zur Diamantenen Hochzeit

Paulina & Heinrich Haslwanter, Dornach 51



## ... zur Diamantenen Hochzeit



Anna & Erich Brecher, Bachl 1

## ... zur Diamantenen Hochzeit



Agnes & Albert Kastl, Gruben 12

Fotos: Matthias Riedl



■ **Seit nunmehr 35 Jahren** kommt die Familie Jacques und Marie-Jeanne Feraille einmal im Winter und einmal im Sommer nach Axams. Bei jährlich mindestens drei Wochen Aufenthalt macht das mehr als 100 Wochen oder über zwei Jahre Familie Feraille in Axams, und das mit Kindern und in den letzten Jahren begleitet von den Enkelkindern. So soll es auch weiter nicht verwundern, wenn die Familie Feraille fest behauptet: "Axams ist unsere zweite Heimat"!



■ **Seit 25 Jahren** kommt die Familie Werner und Ursula Zalisz auf Urlaub ins Schlössl bei Karl und Resi Leis. Bei der Ehrung gab es dementsprechend tolle Erinnerungen und zahllose lustige Episoden zu erzählen. Wen wundert es also, dass auf dem Erinnerungsfoto der Jubilare neben den Gastgebern Karl und Resi Leis auch das Axamer Urgestein, der "Waldheini", zu sehen ist?

# Veranstaltungen und Ereignisse

## Einrad-Weltmeister zu Gast in Axams



Unter dem Motto "Axams auf D'Rad" verwandelte sich unsere Gemeinde am Dorffest-Sonntag zu einem Treffpunkt für Radfans. Testfahrten auf Special Bikes standen ebenso auf dem Programm des Sattel-Festes wie neueste Fahrradrends lokaler Fahrradhändler, Gratis-Radchecks und ÖAMTC Gratis-Fahrrad-Codierungen. Sogar eine Fahrrad-

radbörse wurde organisiert. Höhepunkt der Veranstaltung war sicherlich die Show der Einrad-Weltmeister Unicycle Tirol aus Oberhofen und



*Auch im Publikum fanden sich Einrad-Fahrer wieder. Bravo!*

die kurze Promiradtour von Axams nach Birgitz und retour, bei der Gemeinderäte, Vereinsobleute und Radbegeisterte in die Pedale traten.

Ein besonderer Dank gilt noch dem Elternverein der Volksschule Axams (Organisation der Fahrradbörse), dem Radclub Axams (Aufstellung und Betreuung des ÖAMTC-Parcours), dem Sportgeschäft "Sport News" (Durchführung von Fahrradchecks) und dem Moderator Alexander Hager, der auch für die musikalische Umrahmung sorgte!



*Einmalige Erfindung: Reiner Sarg unterwegs mit Enkelin Anna.*

*Sebastian war der jüngste Teilnehmer an der Radtour. In Sachen Ausrüstung ist er ein Vorzeigebispiel: Helm, Radldress und Handschuhe!*



*Die Crazy Bikes waren der Renner!*



*Fahrrad-Checks durch die Fa. Sport News*



*Gewaltige Show der Einrad-Künstler aus Oberhofen.*



*Vom Elternverein organisierte Fahrradbörse*



*Gratis ÖAMTC Fahrrad-Codierung*

Fotos: Matthias Riedl

# 1809-Wanderausstellung in Axams

## Hofers Originalobjekte sind zwei Wochen im Lindensaal zu sehen

Am Samstag, den **26. September 2009**, um 19.00 Uhr, wird im Lindensaal Axams die Wanderausstellung **"Vom Freiheitskampf zum Kassenschlager"** eröffnet. Die mit zum Großteil noch nie gezeigten Original-Exponaten ausgestattete Wanderausstellung ist **bis 9. Oktober 2009 täglich** (außer am 4. Oktober) **von 16 bis 19 Uhr frei zugänglich**. Am Sonntag, 27. September von 10 bis 12 Uhr und 14 bis 16 Uhr.

Erstmals gezeigt werden beispielsweise der Schlüssel zum "Sandwirt", dem von Hofer geführten Wirtshaus im Südtiroler Passeiertal, Hofers Pfeife und sein Bierkrug. "Die Wanderausstellung durch alle Tiroler Bezirke soll einen Einblick in Ursachen, Geschehnisse und Auswirkungen des Jahres 1809 bieten", so Kurator Martin Reiter. Andreas Hofer bot den Truppen Napoleons am Bergisel bei Innsbruck im Jahr 1809 die Stirn, im Jahr darauf wurde er hingerichtet. Hofer und das Jahr 1809 wurden zum Mythos, aber auch von verschiedensten politischen Richtungen gebraucht und missbraucht. Schließlich sogar für Werbezwecke und als "Kassenschlager" entdeckt. Gezeigt werden in der 17 Vitrinen und 32 Schautafeln umfassenden Ausstellung Originaldokumente, Landsturmwaffen, Münzen und Medaillen,

Originalbriefe von Andreas Hofer und Joachim Haspinger sowie die ersten Bücher, die über das Jahr 1809 und Andreas Hofer geschrieben wurden. Zudem können eine schon 1820 in London erschienene Hofer-Biografie, Souvenirs und Werbemittel sowie viele Kuriositäten, wie ein Hofer-Comic aus dem Jahr 1959 besichtigt werden. Zu sehen ist auch "die andere Seite" - das aufgeklärte Bayern, das mit seinen Ideen in eine von der Kirche dominierte Gesellschaft "bohrte". Der größte Fehler dabei war, dass dies nicht behutsam und in Ruhe sondern sozusagen "über Nacht" passierte. Dadurch eskalierte schließlich auch die Lage in Tirol.

"Rund 80 Prozent des ausgestellten Materials stammen aus meiner eige-



*Andreas Hofers Haustürschlüssel für den Sandhof im Passeier und der Kopf seiner Tabakpfeife.*

nen Sammlung", schildert Reiter, der sich selbst als Sammler, Jäger und Bewahrer sieht. Einen Teil habe er sich vom Benediktinerstift Fiecht geborgt, einige Exponate seien private Leihgaben. Die Ausstellung ist im Gedenkjahr 2009 alle zwei Wochen in einem anderen Bezirk zu besichtigen.

### Rahmenprogramm zur Wanderausstellung

• **Mittwoch, 30.9.2009, 20:00 Uhr: Vortrag "Glaube und Heimat"**, Referent: Bischofsvikar Dekan Dr. Ernst Jäger

• **Mittwoch, 7.10.2009, 20:00 Uhr: Vortrag "Der Axamer Beitrag zum Freiheitskampf sowie Leben und Wirken von Georg Bucher"**, Referent: Hauptmann Mag. Christian Holznecht

Die Vorträge finden jeweils im Lindensaal Axams statt.

Das **Volkstheater** Axams wird während der Ausstellungsdauer noch drei Vorstellungen (So, 27.9., Fr, 2.10. und Sa, 3.10.) von Karl Schönherr's **"Der Judas von Tirol"** anbieten.

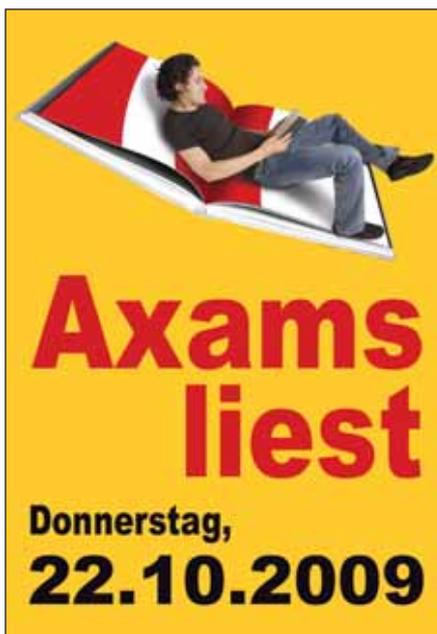


*Werbe-Emailtafel um 1900 "Andres Hofer Feigenkaffee"*



*Zinnfiguren mit Freiheitskämpfern.*

## Einladung zu "Axams liest"



Im Rahmen der österreichweiten Lesewoche "Österreich liest" laden die **Bücherei Axams** und das **Volkstheater Axams** zu einer Veranstaltung ein. Heiteres und Besinnliches, Altes und Neues aus den verschiedenen Literaturgattungen (Gedichte, Erzählungen und ein Sketch) werden von bekannten und weniger bekannten Axamerinnen und Axamern vorgetragen. Das Axamer Volkstheater bringt einen kurzen Sketch. Schülerinnen und Schüler der Musikhauptschule Axams unter der Leitung von HL Bernhard Schmid sowie die Gruppe "Tafelspitz" werden die Veranstaltung musikalisch umrahmen. Heinz Gatscher und Elfriede Strigl führen durch das Programm. Ein abwechslungsreicher Abend ist damit gesichert!

- **Wann? Donnerstag, 22. Oktober 2009, Beginn 20.00 Uhr**
- **Wo? Theatersaal Axams**
- **Was? Heiteres und Besinnliches bunt gemischt**



Auch Pfarrer Mag. Rudolf Silberbeger war bereits zu Gast bei Axams liest.

Foto: Manfred Hassl

### Podiumsdiskussion

zum Motto "Geschichte trifft Zukunft" als Beitrag der Gemeinde Axams zum Gedenkjahr 2009 am Freitag, den 30. Oktober 2009, 19:30 Uhr im Turnsaal der Volksschule Axams.



Folgende Persönlichkeiten haben zugesagt und werden am Podium unter der Moderation von **Waltraud Kiechl**, ORF Tirol, diskutieren:

- **Dr. Luis Durnwalder**, Landeshauptmann von Südtirol
- **Dipl. Ing. Dr. Alois Partl**, Alt-Landeshauptmann von Tirol
- **Dr. Karin Klocker**, stv. Landesgeschäftsführerin des Arbeitsmarktservice Tirol (AMS)
- **Dr. Eva Klotz**, Abgeordnete zum Südtiroler Landtag
- **Dr. Eva Lichtenberger**, Abgeordnete zum EU-Parlament
- **Dr. Ludwig Steiner**, Botschafter i.R.

Die Bevölkerung von Axams und aus der Region ist zum Besuch dieser sicher sehr interessanten Veranstaltung herzlichst eingeladen!

## Einladung zur Buch und Wein Litera-TOUR in Axams

Eine besondere Art der Autorenlesung findet im Rahmen der Woche des Buches am Dienstag, 20. Oktober 2009 in Axams statt.

Das Publikum kann an diesem Abend vier Tiroler Autoren und ihre Erzählungen kennen lernen. In vier Gaststätten lesen Tiroler Schriftsteller aus ihren Büchern vor. Nach der jeweiligen Lesung bleibt der Vortragende in der Gaststätte, die Zuhörer können weiter zum nächsten Lokal gehen. Die neu eintreffenden Zuhörer werden dort musi-

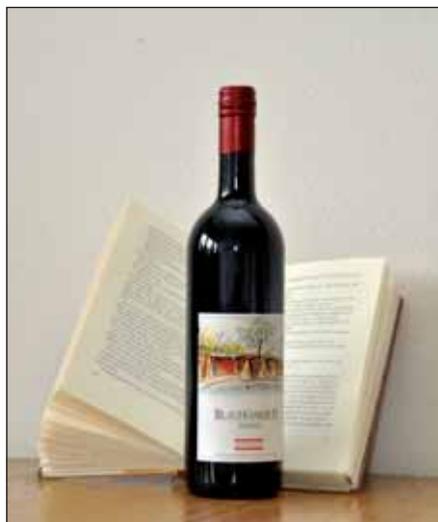
kalisch begrüßt und können bei einem Gläschen Wein oder einem anderen Getränk die nächsten Texte genießen. Auf diese Art kommt man in den Genuss aller vier Präsentationen. In jedem Lokal werden auf Büchertischen die Werke der Autoren zum Kauf angeboten. Der Eintritt zur Veranstaltung ist kostenlos, freiwillige Spenden sind herzlich willkommen! Der Reinerlös der Veranstaltung kommt der öffentlichen Bücherei zugute.

### ■ Programmablauf: Wo wird gelesen?

- Restaurant Bürgerstuben: Autor Oswald Köberl
- Gasthof Weiss: Autor Bernhard Aichner
- Café Krügerl: Autor Markus Köhle
- Konditorei Café Süße Ecke: Autor Georg Payr

### ■ Beginnzeit aller Lesungen: jeweils um 19.30 Uhr

1. Lesetermin: 19.30 Uhr
  2. Lesetermin: 20.10 Uhr
  3. Lesetermin: 20.50 Uhr
  4. Lesetermin: 21.30 Uhr
- Lesezeit jeweils 20 Minuten, dazwischen Publikumswechsel



## 35 Jahre Elisabethinum in Axams

### Erinnerungen von Konrad Piok, Freizeitbetreuer und Internatsleiter im Elisabethinum

#### ■ Elisabethinum auf Herbergs-Suche

Als das Elisabethinum in Innsbruck (gegr. 1956) schon aus allen Nähten platzte, besichtigte Pater Magnus Kerner verschiedene Bauplätze und prüfte die Möglichkeit, in Lans zu bauen. Um den z.T. wetterfühligen Kindern die Belastung des häufigen Föhn-Windes zu ersparen, entschied man sich letztlich fürs westliche Mittelgebirge.

#### ■ Axams

Das Seraphische Liebeswerk der Kapuziner kam mit dem Neuwirt überein, ein großes Grundstück außerhalb des Dorfes zu kaufen. So begann 1972 auf den Feldern von Axams der Bau eines modern anmutenden Komplexes. Am 8. Oktober 1974 bezogen 104 Kinder und Jugendliche das "Heim mit Sonderschule". *"Im Haus war noch immer Baustelle - aber man konnte starten"*, erinnert sich Konrad Piok, Freizeitbetreuer der ersten Stunde. Ein halbes Jahr später waren die Arbeiten abgeschlossen, sodass Bischof Paul Rusch im März 1975 das Elisabethinum Axams mit Vertretern des Landes (LH Eduard Wallnöfer, LA Fritz Prior, u.a.) offiziell einweihen konnte. Dr. Heribert Berger, Univ.-Prof. für Kinderheilkunde, nannte damals das Elisabethinum die "modernste Einrichtung in West-österreich".

#### ■ Von nah und fern

In den ersten Jahren kamen Kinder aus Vorarlberg, Salzburg, Oberösterreich und aus Südtirol ins Förderzentrum. Bedingt durch die lange Schulwoche (Montag bis Samstag) und die geringeren Transportmöglichkeiten, lebte der Großteil der Kinder im Internat. Heimfahrten gab es für viele Kinder nur zu den Schulferien und Feiertagen.

#### ■ Der Kontakt zum Dorf

Schon im ersten Schuljahr kam der "Olympia-Chor" von Walter Rampl ins Elisabethinum und sang in den Wohngruppen. *"Das war ein spürbares Zugehen der Kinder vom Dorf"*, erinnert sich Konrad Piok. 20 Jahre lang besuchte der Olympia-Chor regelmäßig das Haus und verschönerte die Nikolausfeiern im Haus mit hellen Stimmen. Auch die Geschäftsleute, die Pfarre und auch die Gemeinde gingen auf die



Elisabethinum 1974 - Blick in Richtung Osten

neuen Mitbewohner zu und bemühten sich, die Zufahrten und Gehsteige barrierefrei zu gestalten.

So knüpften sich immer wieder neue Verbindungen mit den Menschen im Dorf an: Elisabethinum-Schüler nahmen an der Jungschar-Gruppe von Axams teil. Der Axamer Theaterverein besuchte bei einer Vorstellung das Förderzentrum. Später spielten auch Schauspieler vom Elisabethinum einmal in der Dorfbühne. *"Das war recht beschwerlich, bei den Zuschauern ist die Vorstellung aber sehr gut angekommen!"*, weiß Piok, der die Kinder bei Sport und Theater begleitete. Auch Schülerkonzerte der Musikhauptschule Axams boten Gelegenheit zum gegenseitigen Besuch.

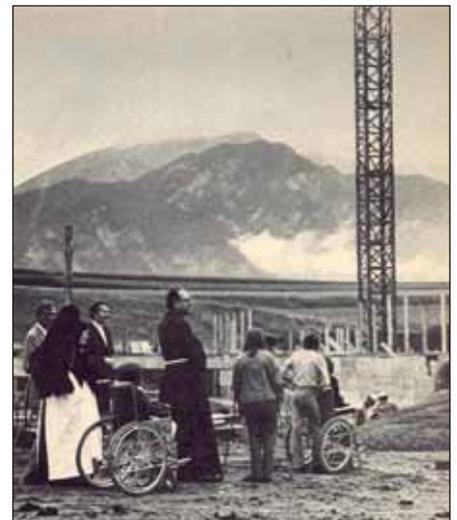
So lange die Kinder auch am Samstag und Sonntag im Elisabethinum lebten, nahmen Abordnungen von Kindern regelmäßigen an Fest-Prozessionen teil. *"Jetzt, wo einige Kinder das ganze Jahr im Haus sind, gehen einzelne wieder mit"*, beobachtet Piok.

Alte Filme und Lichtbilder zeigen die große sportliche Bandbreite der Kinder. Neben Ausflügen, Wanderungen und Rodelpartien führen Schüler im Winter jede Woche in die Lizum zum Alpenschilaulauf. Einmal veranstaltete Walter Vettori aus Axams sogar ein Rennen für die Elisabethinum-Schifahrer. Auch baulich wurde der "Satellit" aus Sichtbeton mit der Zeit ein Teil des Dorfes. Immer mehr Familien bauten am Dorfrand ihre Häuser und schlossen so die Lücke zum Dorfkern. Ende der

1980er legte der Tiroler Landschaftsdienst, Gruppe Forst, einen rollstuhlgerechten Naturlehrpfad rund um das Haus an. Umgeben von Bäumen und immer mehr Nachbarhäusern fügt sich der Gebäudekomplex aus Schule, Therapie, Internat, Schwimmbad und Personaltrakt heute unauffällig ins Axamer Dorfbild.

#### ■ Östliches Mittelgebirge

Viele Jahre führen die ältesten Schüler auch nach Igls, wo der damalige Jugendseelsorger Norbert Gapp die "Jugendstunde" mit Teenagern aus der Umgebung hielt. Jeden Monat traf man sich zur Jugendmesse mit moderner Musik und verbrachte dann im Probeklokal der Viller Spatzen (bei Lener Hanna) gemeinsam die Gruppenstunde.



Baubeginn 1972

"Es war nicht immer leicht, die Rollstuhlfahrer überall hinzuführen. Es waren aber sehr intensive Erfahrungen", erinnert sich der Prämonstratenser Chorherr heute. "Die Jugendlichen aus Vill, Ellbögen und Axams gingen sehr unkompliziert aufeinander zu und waren von den Wortmeldungen ihrer Altersgenossen aus dem Elisabethinum oft überrascht." In der Begegnung mit den Rollstuhlfahrern erkannten die Iglar, dass es sich dabei um fröhliche, aufgeklärte und zufriedene Zeitgenossen handelte. Gemeinsam debattierten die Teenager über so manche Lebens- und Glaubensfrage und ein Viller Bursche sagte staunend zum Pfarrer: "Die glauben glatt!" Pfarrer Norbert Gapp hielt noch lange Kontakt mit den Betreuern und Kindern vom Elisabethinum und organisierte auch, dass zwei Jugendliche auf eine

Lourdes-Reise mitfahren konnten.

■ **Freizeit**

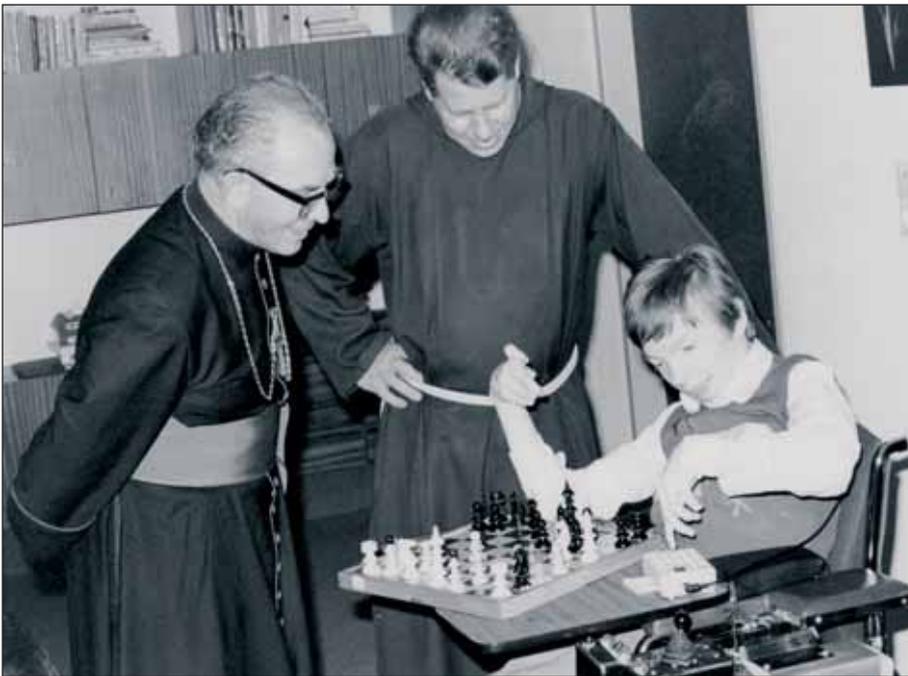
Zur Zeit der Sechs-Tage-Schulwoche hatten die Schüler wesentlich mehr freie Zeit für Nachmittagsaktivitäten. Freizeitbetreuer Konrad Piok erinnert sich an sportliche Aktivitäten sowie Museums- und Konzertbesuche: "Wir haben Einladungen angenommen, Fußballspiele besucht, Ausflüge bis nach Südtirol gemacht. Wo was los war, sind wir aufgetaucht - wir haben uns einfach unter die Leute gemischt und gezeigt, dass es uns gibt."

Selbst beim Lizummarsch nahmen Kinder vom Elisabethinum teil und war es auch auf dem Rücken der Betreuer. "Als wir noch mehr Jugendliche ohne Rollstuhl hatten, beteiligten sich einige auch an Fußballspielen in Mutters und Naters", erzählt Piok.

**Das Elisabethinum Axams:  
Eine Einrichtung des Seraphischen Liebeswerks der Kapuziner**

Das Förderzentrum Elisabethinum begleitet seit 1956 körper- und mehrfachbehinderte Kinder aus Westösterreich. Über 100 junge Menschen im Alter zwischen drei und 20 Jahren finden im Elisabethinum Förderung und Therapie. So lernen die Kinder, sich gut zu bewegen, zu sprechen oder sich mit ihren Möglichkeiten sicher fortzubewegen.

Das Elisabethinum bietet Betreuung von der Eltern-Kind-Gruppe über Kindergarten, Schule bis zum Arbeitstrainingslehrgang. Von den 100 Schülern leben sieben in einer Ganzzjahresgruppe, rund 35 im Schul-Internat während der Rest ganzzjährig bei den Eltern wohnt.



Bischof Reinhold Stecher war lange Zeit mit dem Elisabethinum Axams verbunden - auf diesem Bild zu Besuch mit Bruder Markus und Manfred File.



Kinder und Mitarbeiter vom Elisabethinum Innsbruck besichtigen den Elisabethinum-Rohbau in Axams



■ **Sagenhafte 1.660 km sind es von Palermo auf Sizilien nach Axams.** Und genau diese Strecke hat die Familie Vincenzo und Elena Messina mit ihren Söhnen Giovanni und Giulio auf sich genommen, um Ihren Urlaub in unserem Olympiaferiengebiet zu verbringen. Grund genug für Hermann Weiskopf, die netten Italiener aus Süditalien beim traditionellen Sommerplatzkonzert am Musikpavillon Axams extra zu begrüßen. Beim anschließenden Erinnerungsfoto durften dann auch die fesch Axamer Marketenderinnen und Bgm. Rudolf Nagl nicht fehlen!

## Axams mit Mobilitätssternen ausgezeichnet

■ **"Tiroler Mobilitätssterne"** heißt der neue Mobilitätspreis, mit dem Gemeinden heuer erstmals für umweltfreundliche Verkehrsinitiativen vom Land ausgezeichnet wurden. Axams wurde von LHStv. Anton Steixner mit zwei Sternen gewürdigt.

Ähnlich der Sterneauszeichnung in der Gastronomie werden Gemeinden mit der neuen Mobilitätsauszeichnung des Landes mit bis zu fünf Sternen ausgezeichnet. Für LHStv. Anton Steixner soll der Mobilitätspreis Gemeinden Mut machen: *"Der Verlust an Lebensqualität durch Staus, Lärm- und Schadstoffbelastung, aber auch die wirtschaftlichen Nachteile des hohen Verkehrsaufkommens werden immer größer. Trotzdem ist der Autoverkehr in vielen Gemeinden noch immer ein Tabuthema. Mit der neuen Mobilitätsauszeichnung soll Gemeinden Mut gemacht werden, auf alternative Fortbewegungsmittel zu setzen. Die ausge-*

*zeichneten Gemeinden zeigen wie vielfältig die Initiativen der Gemeinden sind, ihre Bürger zur Nutzung von Bus und Bahn, zum Radfahren und zum Zufußgehen zu bewegen."*

Die Bewertung der Gemeinden erfolgte anhand eines Kriterienkatalogs. Eine hochkarätig besetzte Jury führte die Bewertung durch. Der Mobilitätskoordinator des Landes, Dipl. Ing. Ekkehard Allinger-Csollich, betont, dass ziemlich strenge Maßstäbe angelegt wurden. Tirolweit sind nur drei Gemeinden mit je drei Sternen und sechs Gemeinden mit je zwei Sternen ausgezeichnet worden.

### ■ Juryauszug von Axams

Die Gemeinde Axams zeichnet sich durch die engagierte Zusammenarbeit mit ihren Nachbargemeinden im Rahmen des Planungsverbandes "Westliches Mittelgebirge" aus. Die gemeinsame Konzepterstellung und Akkor-



Foto: Land Tirol

Vbgm. Ing. Adolf Schiener nahm die Auszeichnung entgegen.

dierung der Verkehrspolitik trägt bereits die ersten Früchte. So würdigt die Jury die Bemühungen um eine Verbesserung der Haltestellen, wie den geplanten Umkehrplatz, der für die Umsetzung des Verkehrskonzepts im Bereich öffentlicher Verkehr notwendig sein wird. Das Verkehrskonzept wurde unter intensiver Beteiligung der Bevölkerung erstellt.

## Klimatour mit Axamer Beteiligung

■ Die **Klimatour 2009** (ehemals Ökostaffel) tourte heuer zum neunten Mal durch Österreich. Die Tour wurde von Klimabündnis, Fairtrade und den Tourgemeinden organisiert. Jedes Jahr setzen tausende Menschen mit ihrer Teilnahme ein Zeichen für Klimaschutz, Fairen Handel und regionale Landwirtschaft.

Auch unsere Gemeinde beteiligte sich heuer an der Radtour und setzte da-

mit ein Zeichen für den Klimaschutz und fairen Handel. Unser Bürgermeister radelte mit tatkräftiger Begleitung nach Innsbruck, um dort auf die Hauptstaffel zu treffen. Auch VertreterInnen der Gemeinde Grinzens schlossen sich dieser Sternfahrt aus dem Mittelgebirge an. In Innsbruck wurde dann der Staffeluksack der Delegation aus Inzing symbolisch von unseren GemeindevertreterInnen über-

nommen. Ein gemütliches Beisammensitzen im Gastgarten des neuen Weltcafé mit Verpflegung und musikalischer Umrahmung durch Live-Jazzmusik bildete einen gemütlichen Abschluss der Station in Innsbruck. Danach traten unsere GemeindevertreterInnen wieder kräftig in die Pedale, um nach Axams zurückzukehren.



## Vorankündigung Axamer Adventmarkt

Aufgepasst! Der 13. Axamer Adventmarkt findet heuer an drei Tagen - und zwar vom **4. bis 6. Dezember 2009** - statt. Neu ist auch der Veranstaltungsort: nicht am Dorfplatz sondern **beim Musikpavillon!**

Der Axamer Adventmarkt bietet wieder ein abwechslungsreiches Programm für Jung und Alt (Kindertombola, Kindertheater, vorweihnachtliche musikalische Darbietungen, Kabarett und vieles mehr). Das detaillierte Programm erhalten Sie mittels einer Postwurfsendung kurz vor dem Adventmarkt! Der Reinerlös kommt in Not geratenen Axamern zugute.



Foto: Reinhard Kircher

## Einzigartig: Tiroler Abend anno 1900

Das „Alpenkönig-Championat“ ist vorerst auf Eis gelegt. Dass am „Postkutschcherhof“ in Axams aber nach wie vor die Post so richtig abgeht, versteht sich bei Fuhrmann Fritz Ehrensperger von selbst!

Der **neueste Gedankenblitz** entpuppte sich bereits bei der Generalprobe als **echter Hammer**: Fritz Ehrensperger hat die Idee der traditionellen „Tiroler Abende“ aufgenommen und sofort zum Drehbuch gegriffen - heraus kam ein Konvolut, auf welchem in Großbuchstaben „**TIROLER HEIMATABEND ANNO 1900**“ steht!

Vis-à-vis der mächtigen Postkutschcherhof-Arena steht jetzt ein nicht minder eindrucksvoller **Holzpavillon**, wie gewohnt aus gewaltigen Baumstämmen zusammengezimmert und als perfekte Bühne für die Musik samt Schuhplattler dienend.

Die eigentliche Showbühne spannt sich freilich über rund 50 Meter Länge und liegt im Freien. Der gesamte Postkutschcherhof-Platz wird zum **Heimattheater**, wenn die **Hofglocke zum Feierabend läutet**. Zuerst kommen die Tiere heim, dann fahren die Heu- und Holzkutschen durch, schließlich kommen Knechte und Mägde heim. Hier wird nichts angedeutet, sondern **alles in natura** gezeigt - die Abläufe des bäuerlichen Lebens werden erklärt, im Anschluss daran fahren die Trachtengruppen auf Kutschen ein und zeigen die tänzerische Umsetzung - summa summarum ein **großartiges Spektakel**, das **von 20 bis 22 Uhr** gezeigt wird. Mehr sollte man nicht sagen - man muss es sich selbst anschauen, was der Fuhrmann Fritz hier wieder auf die Beine gestellt hat. „*Ich möchte alle Einheimischen und natürlich alle Gäste zu unserem Heimatabend anno 1900 einladen, um sich selbst ein Bild zu machen*“, so der Fuhrmann. Auf der Bühne agieren abwechselnd die Mitglieder der Trachtenvereine Mutters, Götzens und Sellrain, an Material und Tieren und Darstellern wird alles aufgeboden, was am Postkutschcherhof seinen Stammsitz hat.

Freilich geht's auch danach noch flott weiter: Ab 22 Uhr gibt es die „**Über-30-Party**“ (bei der man logisch auch mit 29 Lenzen noch das Tanzbein schwingen darf) mit Klasse-Musik der „Faserschmeichler“.

Start des Heimatabends anno 1900

war bereits im Juni. **Bis Oktober 2009** findet an **jedem Freitagabend** das Spektakel statt.

Die besten Bilder zum „Aufwärmen“ finden Sie in einer eigenen Fotoserie auf der Homepage des Postkutschcher-

hofes - klicken Sie sich durch, und dann: Nichts wie ab auf den Postkutschcherhof in Axams!

 **Homepage:**  
[www.postkutschcherhof.com](http://www.postkutschcherhof.com)



Fotos: Günther Zangerl



Foto: Günther Zangerl

### Kirchtagsfest

Termin zum Vormerken: Am Samstag, **10. Oktober** und Sonntag **11. Oktober 2009** (jeweils ganztägiges Programm) findet am Postkutschcherhof in Axams wieder das traditionelle Kirchtagsfest statt.

## Buchpräsentation von Marianne Hengl

Mit Unterstützung des Kulturausschusses und musikalischer Umrahmung durch Barbara Schmidinger (Querflöte) wird Marianne Hengl am **Freitag, den 9. Oktober 2009**, um 19:00 Uhr ihr neues Buch **"Ich liebe mein Leben - Handicap als Chance"** im Pfarrsaal in Axams vorstellen, daraus vorlesen und das Buch zum Kauf anbieten. Die Bevölkerung von Axams ist zum Besuch dieser Veranstaltung mit anschließendem Buffet herzlich eingeladen.



## Seniorenstube

Nach einer kurzen Sommerpause geht die Seniorenstube **ab Mittwoch, 7. Oktober 2009** wieder weiter. Die Seniorenstube findet **jeweils am Mittwoch von 14 bis 17 Uhr** im Mehrzwecksaal des Gemeindehauses Axams (Parterre) statt. Es sind dazu alle Axamer Senioren recht herzlich eingeladen.



Foto: Matthias Riedl

## Im Kindergarten Lizumstraße ist immer was los ...



■ **Ein Krokodil putzt niemals seine Zähne.** Davon konnten sich unsere Kinder, wie man sieht, gefahrlos überzeugen.



■ **Werner Klotz von der Axamer Feuerwehr** stellt uns nach einer eingehenden Führung die nächsten Florianijünger vor.



■ **Obwohl sich das Wetter** beim Flughafenbesuch regnerisch zeigte, trübte es nicht die Stimmung.



■ **In bester Gesellschaft** befindet sich Bgm. Rudolf Nagl inmitten der Kinderschar beim Small-Talk.

## Wartungsarbeiten am Kögele-Kreuz

■ Während einer Bergtour ist einem aufmerksamen Wanderer aufgefallen, dass der Blitzschutz des Gipfelkreuzes am Axamer Kögele defekt ist und die Seilverspannungen schadhhaft waren. Das Gipfelkreuz wurde nach dem zweiten Weltkrieg von Kriegsteilnehmern als Dank für eine gesunde Heimkehr am Axamer Hausberg errichtet. Die Georg-Bucher-Schützenkompanie Axams hat vor einigen Jahren die Gedenktafel für die Gefallenen um die Opfer der Freiheitskämpfe ergänzt und erneuert. Bei einem gemeinsamen Lokalaugenschein der Bergrettung Axams und der Georg-Bucher-Schützenkompanie Axams wurden die gemeldeten Beschädigungen überprüft. Leider kann nicht ausgeschlossen werden, dass diese durch menschliche Einwirkung entstanden sind.

So machte sich Anfang August ein kleiner Reparaturtrupp von Bergrettern und Schützen bei widrigen Wetterverhältnissen auf, um den Blitzschutz und die Seilverspannungen wieder in Stand zu setzen und somit das Gipfelkreuz vor Unwettern und Sturm - sowie sinnlosen Kraftakten vermeintlicher "Bergfreunde" - zu sichern. Der traditionellen Gipfelmesse Ende August stand somit nichts mehr im Wege.



## Oldtimer machten Zwischenstopp in Axams

Am 26. Juni 2009 hielt die VINO Miglia 2009 mit rund 80 Oldtimern (ab Baujahr 1923) im Ortszentrum von Axams. Mit dabei die bezaubernde Pfälzische

Weinkönigin Patricia Frank und die Pfälzische Landesrätin Frau Sabine Röhl. Trotz der ungünstigen Wetterverhältnisse hat den TeilnehmerInnen unsere



Fotos: Hans Staud

Gegend so gut gefallen, dass die nächste VINO Miglia 2011 wieder nach Axams kommen wird. Dann allerdings nicht nur zu einer Durchfahrtskontrolle, sondern als 2-tägiges Etappenziel. Mit Axams ist es eben wie mit gutem Wein - man bekommt leicht Lust auf mehr, so die Veranstalter.

## Pfarrwallfahrt

Die heurige gemeinsame Wallfahrt der Pfarrgemeinden Axams, Birgitz, Götzens und Grinzens führt uns am Samstag, dem **10. Oktober 2009** nach **"Maria Steinbach"**. Dieser Wallfahrtsort befindet sich in Oberschwaben (Deutschland).

Abfahrt: 7.30 Uhr Dorfplatz Axams, Rückkehr um ca. 18.00 Uhr. Anmeldungen werden im Pfarrbüro Axams unter Tel. 05234/68128 zu den Bürozeiten entgegengenommen.



## Wadlbeisser Gentleman Tour 2009

### ■ Rekord-Starterfeld bei der dritten Auflage der Internationalen Radtour von Axams nach Sölden am 22. August 2009

Viele Teilnehmer, darunter auch ein 20-Mann-Team aus München, bewältigten die heurige Wadlbeisser Gentleman Tour von Axams über Kematen - Unterperfuß - Telfs - Ötztal nach Sölden.

Ganz unter dem Motto "Gentleman Tour fahren ohne Zeitlimit" und sogar zwischendurch auf einen "Café" gemütlich einkehren, im Anschluss in der Wellnessanlage relaxen, ein Galabuffet der Spitzenklasse sowie einen gemütlichen Abend mit Livemusik zu verbringen, begeisterte alle Teilnehmer, die sich schon auf die vierte Auflage im nächsten Jahr freuen.



Franz Venier kurz vor dem Start

Fotos: Extrem Team Tiroi



**Größte Gruppe:** Lukas Riml (li.), Chef Hotel Alpina in Sölden, Günter Riedl (Mitte), Obmann Rodelverein Götzens und Heinz Apperl vom Sport 2000 in Axams



**Gletscherkönig:** Lukas Riml (li.), Chef Hotel Alpina in Sölden, Martin Tauber aus Axams (Mitte) und Heinz Apperl vom Sport 2000 in Axams



**Gletscherkönigin:** Lukas Riml (li.), Chef Hotel Alpina in Sölden, Gertraud Schatz vom Radclub Axams und Heinz Apperl vom Sport 2000 in Axams

## Afro Festivals No.16

Am Freitag, den **13. November 2009**, ist es wieder soweit. Das im Jahr 2001 ins Leben gerufene Afrofestival findet wieder im Gemeindezentrum Götzens statt. Der Event zählt bereits zu einem Fixpunkt in der Afro und Cosmic Szene. Für das Megaevent konnten wieder DJ's von internationalem Format gewonnen werden. Neben DJ Corrado (zanzibar italy) und Mister "Afro Meeting" DJ Stefan Egger (Germany) wurden auch DJ Werner, DJ Andy DJ David und DJ Sito engagiert, um das Gemeindezentrum in einen Afro Tempel zu verwandeln!

### Diverse Specials wie

- Dj Live @ Videowall
- Tequilla Girls
- Mega Sound & Light Show By MHM
- Lasershow sowie

- eine gratis CD von DJ Andy für die ersten 100 Besucher runden das Angebot ab!

**Wichtig:** Wer eine Bongo (percussion) mitbringt, genießt freien Eintritt!  
Beginn: 21:00 Uhr, Eintritt: € 8,-



**www** Mehr Infos unter:  
[www.afrofestivals.com](http://www.afrofestivals.com)

# Aus den Vereinen

## Feuerwehr Axams



Fotos: Feuerwehr Axams

### ■ Brand im Dorfzentrum:

Am Sonntag, den 26.7.2009, wurde die Feuerwehr Axams um 12.27 Uhr mittels Pager und Sirene zu einem Wohnungsbrand in die Sylvester-Jordan-Straße 3 (ehemalige Kegelbahn) gerufen.

### Pagermeldung: Explosion: Axams, Sylvester-Jordan-Straße, 1. Stock;

Nach Erkunden der Sachlage durch den Einsatzleiter wurden die Nachbarfeuerwehren Birgitz, Götzens und Grinzens nachalarmiert, damit für die zwei ATS-Trupps der Feuerwehr Axams je ein Reservetrupp zur Verfügung stand. Ein ATS-Trupp begann unverzüglich mit einem Innenangriff beim Haupteingang auf der Westseite mittels HD-Rohr mit der Brandbekämpfung. Gleichzeitig wurde mit der Wärmebildkamera in der total verrauchten und verwinkelten Wohnung nach der vermissten Person gesucht. In der Zwischenzeit wurde der ATS-Trupp der Feuerwehr Birgitz mit der Drehleiter über die Außenseite des Gebäudes zum Fenster am Erker gebracht. Durch das geöffnete Fenster stieg der ATS-Trupp in die Wohnung ein und begann mit der Bergung der vorgefundenen Person. Mittels Schleif-

korbrage wurde die Bewohnerin über die Drehleiter geborgen und dem Rettungsteam übergeben, das nur noch den Tod der Frau feststellen konnte. Das Gebäude wurde auf der Westseite mit einem Belüftungsgerät rauchfrei gemacht. Die Feuerwehr Götzens hat eine Lageführung vor dem Brandobjekt eingerichtet. Die Feuerwehr Grinzens hat in der Zwischenzeit ihren Atemschutztrupp als Reserve ausgerüstet, kam aber nicht mehr zum Einsatz. Vom Einsatzleiter wurde über die Leitstelle Tirol ein Kriseninterventionsteam zur Betreuung der Atemschutzträger und der in der Zwischenzeit eingetroffenen Tochter der verstorbenen Wohnungsbesitzerin angefordert.

Als Brandursache kommt nach den Untersuchungen der Brandursachenermittler der Polizei vermutlich unsachgemäßer Umgang mit Kerzen oder Rauchwaren in Betracht.

**Einsatzleiter:** BR Reinhard KIRCHER



### Im Einsatz:

- Feuerwehr Axams
- Feuerwehr Birgitz
- Feuerwehr Götzens
- Feuerwehr Grinzens
- Polizei Axams
- Rotes Kreuz mit RTW und Kriseninterventionsteam
- Dr. Franz HAIDEGGER, Götzens

### Anwesend:

- BFI OBR Michael NEUNER
- AK ABI Ing. Walter STOCKNER
- BGM Rudolf NAGL



Laufend Infos unter:  
[www.ff-axams.at](http://www.ff-axams.at)

## Kunstforum Axams

■ **Im Restaurant Sonnpark in Axams findet heuer erstmals ein Kultur- und Musiksommer statt.** Alle 14 Tage findet ein Musikbrunch mit jungen, aufstrebenden Musikern (vorwiegend Jazz, Rock und Blues) statt. Im ständigen Wechsel werden dazu die Bilder und Keramiken der Mitglieder des Kunstforums ausgestellt.



Duo Teràn beim Musikbrunch



Blumen von Margit Brandstätter



Kinder von Renate Klotz



Strauß von Elisabeth Schützenhofer

■ **Auch im Haus Sebastian und im Café Süße Ecke in Axams stellen zahlreiche Künstler der Gruppe in Einzel- und Gemeinschaftsausstellungen ihre Werke aus.** Dabei sind auch neue Künstler schon mit Einzelausstellungen vertreten, wie die vielfältige Eva Haus mit Keramiken und Bildern, Werner Schuchter und Gina Bacher.

■ **Zudem liest Elisabeth Hell Anfang Oktober zum 70. Todestag von Siegmund Freud "Das Leben einer Wiener - jüdischen Familie von 1860 bis 1939".** Der genaue Termin wird noch bekannt gegeben.

■ **Am Freitag, den 27. November 2009 erfolgt die Eröffnung der Jahresausstellung** mit Musik, Lesung und vielen neu geschaffenen Kunstwerken der Mitglieder des Axamer Kunstforums.

Die Ausstellung findet mit Beginn um 19.00 Uhr im Mehrzwecksaal des Gemeindehauses (Parterre) in Axams statt.

Zudem können die Werke auch am Samstag, dem **28. November 2009** und am Sonntag, dem **29. November 2009** von 10.00 bis 17.00 Uhr besichtigt werden.

■ **Einzelausstellungen im Restaurant Sonnpark in Axams**

im Oktober: Anneliese Auer

im November und Dezember: Nicol und Franz Preck



## Obst- und Gartenbauverein

■ **Obstsortenschau:**

Vom **7. bis 11. Oktober 2009** findet auf der Innsbrucker Messe (Halle 4a) eine große Obstsortenschau des Landesverbandes der Obst- und Gartenbauvereine statt. Über **300 Sorten an Äpfel und Birnen** (viele alte Sorten) werden ausgestellt. Auch unsere Region ist dabei vertreten.

Neben der Sortenschau gibt es noch Sortenverkostung, frischen Apfelsaft, Apfelverkauf, Bienenschau und einen Info-Stand zu allen Fragen des Obstbaus.

Wer Obstsorten besitzt, deren Namen nicht bekannt sind, kann die Sorten bestimmen lassen. Dabei ist es notwendig, möglichst zehn reife Früchte mitzubringen.



Foto: Matthias Riedl

## Naturfreunde Axams

### ■ Kinderturnen im Turnsaal der Volksschule Axams

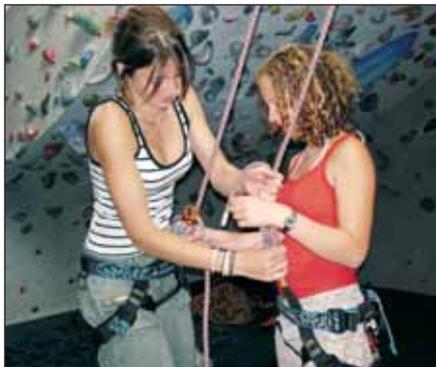
Wann: jeden Mittwoch vom 7. Oktober bis 16. Dezember 2009  
 Beginn: jeweils um 16.30 Uhr



### ■ Öffnungszeiten der Boulderhalle ab 1. Oktober 2009

Sonntag, Dienstag bis Freitag von 17.00 bis 21.30 Uhr  
 Freitag Seilklettern für Kinder von 17.00 bis 19.00 Uhr, ab 19.00 Uhr Boulderbetrieb  
 Kontakt Kletterkurse für Anfänger: Sabine, Telefon 0699/10962207

Kontakt Kletterkurse für Fortgeschrittene: Steffi, Telefon 0699/10714232  
 Kontakt Kletterkurse für Fortgeschrittene: Marcell 0650/2030338



### ■ Märchenmusical am 28. November 2009 in Innsbruck (neben dem Fruchthof)

Treffpunkt um 14.15 Uhr am Axamer Dorfplatz;  
 Der Postbus fährt ab Axams, Dorfplatz.  
 Es kann auch in Götzens zugestiegen werden. Wir bitten die Eltern, die Kinder um ca. 17.15 Uhr am Dorfplatz Axams wieder abzuholen.

**Anmeldungen** bis 18. November 2009, Einwurf in den Briefkasten bei Obmann Hubert Riedl, Olympiastraße 10.  
 Unkostenbeitrag für Mitglieder: pro Person €4. Die Kinder erhalten in der Pause ein Getränk.

Unkostenbeitrag für Nichtmitglieder: Kinder €7.-  
 Unkostenbeitrag für Erwachsene €9.-  
 Der Unkostenbeitrag ist der Anmeldung in einem Kuvert beizulegen.

### ■ Klettercamp Kaisertal:

Im Juli 2009 fand im Kaisertal (Hans Berger Haus) der Bundes-Kletterbewerb unter der Leitung von Thomas Bucher und Marcell Jenewein statt. Bei diesem Camp waren auch Mitglieder der Naturfreunde Axams vertreten und erreichten tolle Platzierungen.



Mannschaftswertung Teammasters: 3. Platz für Jakob, Lukas und Christoph; U-10 Wettbewerb: 1. Platz für Lukas Sturm

Fotos: Naturfreunde

## Tae Bo Tigers Tirol

**"Wenn die Leute über Fitness sprechen, denken sie meistens nur an Ihren Körper. Aber es gehört weit mehr dazu...es braucht den Willen! Wer seinen Willen nicht trainiert, kann seinen Körper nicht dauerhaft verändern und verbessern!" (Shelly Blanks)**

In diesem Sinne laden auch heuer die Tae Bo Tigers Tirol wieder zu einem Bandagen-Workshop im Herbst ein. Fünf Top ausgebildete Trainer der IFAA sorgen für ordentlich Stimmung, viel Anstrengung, ein anspruchsvolles Kraft- und Ausdauertraining sowie Fun und Action. Das Event findet am **7. November 2009** in der **Turnhalle der Volksschule Axams** ab 10 Uhr statt. Die Tigers würden sich über eine zahlreiche Teilnahme Sport- bzw. Tae-Bo-begeisterter freuen.

Zuschauer, Fans, Verwandte und Bekannte sind herzlich eingeladen, auf der Galerie im Turnsaal anzufeuern und mitzufiebern.

**Anmeldungen** sind bis zum 30. Oktober 2009 bei Katharina Mayr (katharina.mayr@gmx.at) oder auf der Homepage [www.taebo-tigers-tirol.at](http://www.taebo-tigers-tirol.at) möglich.



# Bergrettung Axams

## ■ Grillen am Bergrettungsstützpunkt (12.7.2009)

Traditionsgemäß zum Abschluss der Sommerübungen trafen sich wieder Bergretter mit ihren Familien zu einem gemütlichen Grillen am Bergrettungsstützpunkt auf der Almind. In gewohnter Manier wurden wir wieder vom Chefkoch Klaus Patsch und seinem Assistenten Walter Stonig mit Köstlichkeiten vom Grill verwöhnt.

Trotz nicht ganz optimalem Wetter nah-

men auch heuer über 50 Personen - und ganz besonders erfreulich viele Kinder - am traditionellen Grillen teil. Als Ehrengäste durften Gitti und Rudi Eckhardt begrüßt werden.

Die Ortsstelle bedankt sich bei den vielen fleißigen Helfern (und hier ganz besonders bei Klaus Patsch), die mitgeholfen haben, das Grillen auf der Almind zu organisieren.



*Ehrengäste Gitti und Rudi Eckhardt*



*Besonders viele Kinder kamen zum traditionellen Grillen auf die Almind*

## ■ Ausbildungstour in den Kalkkögeln (28.6.2009)

Trotz nicht sehr einladendem Wetter fand am 28. Juni 2009 die Schulungstour zu den aus Sicht der Bergrettung "neuralgischen" Punkten unseres Einsatzgebietes in den Kalkkögeln wie geplant statt.

16 Mann starteten in der Axamer Lizum Richtung Kalkkögel und stiegen über den "Lustigen Bergler Klettersteig" auf den Ampferstein. Von dort führte unser Weg über die Kehlbachspitzen und Marchreisenspitze zur Malgrubenspitze und weiter über den Gsallersteig zur Alpenklubscharte auf die Kleine Ochsenwand. Den Ausklang der Tour bildete ein gemütlicher Besuch auf der Adolf Pichler Hütte, wo uns die Wirtin mit ausgezeichnetem Schweinsbraten und anderen Köstlichkeiten verwöhnte.



*Aufstieg zur Marchreisenspitze*



*Auf dem Weg zum Ampferstein*



*Schneefeld vor der AK-Scharte*

■ **Anklettern in Arco (23. und 24.5.2009)**

Bei dem nun schon traditionellen Anklettermoos fanden sich 21 Bergretter inklusive Familienangehörige zum einerseits sportlich-alpinen und andererseits auch italienisch-kulinarischen Erlebniswochenende in Arco ein.

Der Bogen der durchgeführten Touren spannte sich dabei von Genussrouten am Rupe Secca, den Sonnenplatten und am Piccolo Dain bis hin zur Via del Boomerang, dem Klassiker am Monte Brento.



Axamer Bergretter hoch über Arco

■ **Abseilübung gemeinsam mit der FFW Axams in Götzens (13.6.2009)**



Über Einladung der FFW Götzens nahm die Bergrettung Axams an der großen Leistungsschau der Blaulichtorganisationen in Götzens teil. Dabei konnten die Bergretter neuerlich ihren hohen Ausbildungsstand - gemeinsam mit den Drehleitermaschinenisten der FFW Axams - im Rahmen einer Bergeübung von der Drehleiter demonstrieren.



Ausbildungsleiter Arnold Rosenkranz, OFM Thomas Kircher und Bgm. Luis Oberdanner

 **Homepage:**  
[www.bergrettung-axams.at](http://www.bergrettung-axams.at)

■ **Einsätze der Ortsstelle seit der letzten Ausgabe der Axamer Zeitung:**

- 02.08.2009 - Bergeinsatz am sogenannten Sonntagköpfl oberhalb der Kemater Alm:

Eine 81 Jahre alte Innsbruckerin unternahm gemeinsam mit ihre Mann und ihrer Tochter im Bereich der Adolf-Pichler-Hütte eine Wanderung. Die Gruppe kam dabei vom Weg ab und geriet während eines starken Gewitters in äußerst unwegsames Gelände. Auf Grund eines Schwächeanfalles kam die alte Dame nicht mehr weiter und verständigte die Bergrettung. Beim Abtransport brach sich dann die Tochter noch den Knöchel und musste von einer zweiten Bergemannschaft der Bergrettung Axams geborgen und zu Tal gebracht werden. Insgesamt waren 14 Bergretter im Einsatz.



Im Bereich zwischen Sonntagskopf und Senderstal kamen die Wanderer vom Weg ab (siehe Pfeil).

## Volkstheater Axams

### ■ Wiederaufnahme des Schönherr Dramas "Der Judas von Tirol":

Wie schon in der letzten Ausgabe angekündigt, bringen wir nochmals das Drama "Der Judas von Tirol" zur Aufführung. Auf Grund des großen Zuschauerandranges im Mai und anlässlich der Wanderausstellung "Tirol 1809" hat sich das Volkstheater Axams entschlossen, drei Zusatzaufführungen anzuhängen. Wir bedanken uns für den Besuch und würden uns freuen, Sie bei einer unserer Vorstellungen begrüßen zu dürfen.

### ■ Termine:

- Sonntag, 27. September 2009
- Freitag, 2. Oktober 2009
- Samstag, 3. Oktober 2009

Beginn 20.20 Uhr im Theatersaal Axams, Kartenvorverkauf unter Telefon 0664/5529557, per E-Mail unter: [kassa@volkstheater-axams.at](mailto:kassa@volkstheater-axams.at) oder eine halbe Stunde vor Beginn an der Theaterkassa!



 **Vereinshomepage:**  
[www.volkstheater-axams.at](http://www.volkstheater-axams.at)



Fotos: Manfred Haessl

## Jungbauern Axams

### ■ Gemeinsamer Ausflug der Jungbauern und Bauern

Wie jedes Jahr organisierte die JB/LJ Axams auch heuer wieder einen gemeinsamen Ausflug mit den Bauern. Dieses Jahr ging es zu unserer Freundschaftsgemeinde Naturns (Südtirol). Dort besichtigten wir das an der Etsch gelegene Wasserkraftwerk. Daraufhin führen wir mit der Bahn zum Unterstellerhof, welcher auf 1.300 m Seehöhe liegt und aßen dort zu Mittag. Nach der Abfahrt ins Tal traten wir die Heimreise an, doch zuvor machten wir einen Zwischenstopp in Nauders und schauten uns dort einen Grauviehzuchtbetrieb an. Wir bedanken uns bei allen Teilnehmern für den netten Ausflug!



### ■ Axamer Jungbauern beim Weltstar Lenny Kravitz

Heuer bekamen wir die Chance, beim Lenny-Kravitz-Konzert am 7. Juli 2009 in der Eishalle Innsbruck live dabei zu sein. Durch den Axamer Thomas Saurer kamen wir zu diesem tollen Arbeitsinsatz! Mit rund 40 Helfern übernahmen wir den VIP Bereich, eine Bar sowie die Kontrollen an den Eingängen. Schon Tags zuvor musste alles für das Konzert bereit gemacht werden. Nachdem wir alle VIP's verköstigt hatten, konnten wir auch selbst beim Konzert live dabei sein. Es war ein einmaliger Abend! Ein Vergelt's Gott an alle Helfer!



# Musikkapelle Axams

## ■ Vorausblick auf 2010:

Das kommende Jahr ist für die Musikkapelle Axams aus zwei Gründen ein besonderes: Einerseits wird das **200-jährige Bestehen** des Vereines begangen, andererseits ist das **60. Musikfest des Bezirkes Innsbruck-Land** auszurichten. Ohne Zweifel hat sich aus musikalischer Perspektive seit dem Jahr 1810 einiges getan, 2010 wird daher der eigenen Geschichte in den Veranstaltungen (Frühjahrskonzert, Platzkonzerte, u.a.) verstärkt Aufmerksamkeit geschenkt. Als bleibend zusammenfassender Höhepunkt der musikalischen Vergangenheit und Gegenwart kann die **Jubiläums-CD** verstanden werden, die beim Frühjahrskonzert 2010 präsentiert und eine möglichst große Auswahl an Musikstilen sowie Ensembles der Musikkapelle enthalten wird. Das **Bezirksmusikfest 2010** wird vom **8. bis 11. Juli** stattfinden und nach 1999 wieder von der Musikkapelle Axams ausgerichtet. Aus dem aktuellen Planungsstand lässt sich sagen, dass es neben der entsprechenden (vor-)abendlichen musikalischen Unterhaltung im Zelt - u.a. **Blaskapelle Gloria, iXact, Herzensbrecher** - auch Konzertvorträge der teilnehmenden (Gast)Musikkapellen, eine Feldmesse sowie den sonntäglichen Festumzug geben wird.

## Spielplan Herbst 2009



### Sportplatz Axams

Sa, 26.09.2009	13:15	U15	SPG Westl. Mittelgebirge - Wattens
Sa, 26.09.2009	15:30	RLW	SPG Axams/Götzens I - Hard
Sa, 03.10.2009	13:30	U11	SPG Westl. Mittelgebirge - Sistrans
Sa, 03.10.2009	15:00	U15	SPG Westl. Mittelgebirge - SPG IBK A
Sa, 10.10.2009	14:00	U9	SPG Westl. Mittelgebirge - IAC A
Sa, 10.10.2009	14:00	U10	SPG Westl. Mittelgebirge - Sölden
Sa, 10.10.2009	15:30	RLW	SPG Axams/Götzens I - Anif
Sa, 17.10.2009	13:00	U13	SPG Westl. Mittelgebirge - FC Wacker A
Sa, 17.10.2009	15:00	U15	SPG Westl. Mittelgebirge - Schwaz
Sa, 24.10.2009	13:30	U9	SPG Westl. Mittelgebirge - Zirl
Sa, 24.10.2009	13:30	U10	SPG Westl. Mittelgebirge - Zirl
Sa, 24.10.2009	15:00	RLW	SPG Axams/Götzens I - St. Johann/Pongau
Mo, 26.10.2009	11:00	U16	SPG Westl. Mittelgebirge - SPG Aldr./Ellbögen/Pat.
Sa, 14.11.2009	14:00	RLW	SPG Axams/Götzens I - Bregenz

### Sportplatz Götzens

Di, 01.09.2009	19:00	U16	SPG Westl. Mittelgebirge - Völs
So, 20.09.2009	13:30	U10	SPG Westl. Mittelgebirge - Oberperfuss
So, 20.09.2009	14:30	U9	SPG Westl. Mittelgebirge - Oberperfuss
So, 20.09.2009	16:00	GLW	SPG Axams/Götzens II - Fulpmes
Di, 22.09.2009	18:30	U13	SPG Westl. Mittelgebirge - Wattens
So, 27.09.2009	13:30	U10	SPG Westl. Mittelgebirge - Längenfeld
So, 27.09.2009	15:00	U13	SPG Westl. Mittelgebirge - Vomp A
So, 27.09.2009	17:00	U16	SPG Westl. Mittelgebirge - Rum
So, 01.10.2009	13:30	U16	SPG Westl. Mittelgebirge - Steinach
So, 04.10.2009	16:00	GLW	SPG Axams/Götzens II - Aldrans
So, 18.10.2009	16:00	GLW	SPG Axams/Götzens II - Thaur
Do, 29.10.2009	18:00	U13	SPG Westl. Mittelgebirge - Hall
Sa, 31.10.2009	13:00	U12	SPG Westl. Mittelgebirge - SPG Gries/Schmirn
Sa, 31.10.2009	15:00	GLW	SPG Axams/Götzens II - Pitztal

### Sportplatz Grinzens

Sa, 26.09.2009	12:30	U11	SPG Westl. Mittelgebirge - Neustift
Sa, 26.09.2009	14:00	U12	SPG Westl. Mittelgebirge - SPG IBK West
Sa, 26.09.2009	15:30	U9	SPG Westl. Mittelgebirge - Natters
Sa, 10.10.2009	13:30	U11	SPG Westl. Mittelgebirge - Steinach
Sa, 31.10.2009	12:30	U11	SPG Westl. Mittelgebirge - Völs
Sa, 10.10.2009	15:00	U12	SPG Westl. Mittelgebirge - Zirl

## FC Dornach Axams

### ■ Sieg beim Beachvolleyballturnier:

Am 15.8.2009 veranstaltete der Verein Volleyball für Axams beim Freizeitzentrum ein Beachturnier. Auch der FC Dornach war mit einer Mannschaft vertreten. In einem spannenden Finale setzten sich die Dornacher gegenüber dem Team vom "Steigerdruck" durch.

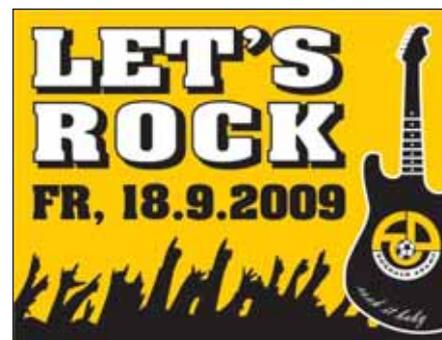


Dornacher Siegerteam: v.li. Alexander Schilcher, Obmann Franz Bucher, Andreas und Wolfgang Happ

### ■ Einladung zum Rockabend:

Unter dem Motto "Let's rock" lädt der FC Dornach heuer am Freitag, den **18. September 2009** in das Gemeindezentrum nach Götzens. Beginn des

rockigen Abends, bei dem **zwei Axamer Bands** aufspielen (die bekannten **Arrows** und die "Newcomer" **Lucky Mojo**) ist um 20.30 Uhr.



**www** Fotos vom Beachturnier:  
[www.fc-dornach.com](http://www.fc-dornach.com)

# Radclub Axams

■ **Bereits zum 13. Mal** führte der Radclub Axams heuer am 27. Juni 2009 das Internationale Rad-/Lauf-/Walkrennen durch. Der Radclub konnte sich über eine rege Teilnahme freuen und bedankt sich bei der Band No Limit (Markus Saurer und Martin Gogl) für die tolle musikalische Umrahmung.

## Auszug aus der Ergebnisliste

**Rad Damen bis 40:** 1. Esther Fennel, 2. Sabine Gandini, 3. Barbara Wolsegger

**Rad Damen über 40:** 1. Birgit Hufnagl

**Rad Herren bis 40:** 1. Stefan Kandler, 2. Christian Ragg, 3. Manuel Natale

**Rad Herren über 40:** 1. Richard Obendorfer, 2. Bernhard Haller, 3. Erich Schaffner

**Lauf Damen bis 40:** 1. Rikki Obendorfer, 2. Edith Stadelmann

**Lauf Damen über 40:** 1. Elisabeth Plattner

**Lauf Herren bis 40:** 1. Florian Zeisler, 2. Thomas Rangger, 3. Reinhard Pühringer

**Lauf Herren über 40:** 1. Hubert Gschliesser, 2. Andreas Schönauer, 3. Peter Prock

**Rad Schüler I:** 1. Marco Payr, 2. Lukas Freisinger, 3. Christian Payr

**Rad Schüler II:** 1. Philipp Handl, 2. Benjamin Apperle, 3. Thomas Auer



Beim Start



Sieger Rad



Sieger Läufer

■ **Drei-Tages-Tour:** Neun Mitglieder des Radclubs Axams machten vom 14. bis 16. August eine ca. 350 km lange Radtour. Die erste Etappe führte von Axams nach Andrian (Bozen), die zweite Etappe von Andrian nach Nauders und die dritte Etappe von Nauders wieder zurück nach Axams. Ein Dankeschön an dieser Stelle an Berta Saurer, die den Gepäcktransport übernommen hat.



Kurze Rast in Glurns (Vinschgau): v.li.: Hans Saurer, Karl Brecher, Hansjörg Hell und Georg Rainer



Etappenziel Nauders: v.li.: Georg Rainer, Hansjörg Hell, Helmut Brecher, Christian Ruetz, Margit Ruetz, Berta Saurer, Albin Singer, Karl Brecher und Hans Saurer

# Aus dem Standesamt

## ■ Geburten seit der letzten Ausgabe:

Name:	Geburtsdatum:	Geburtsort:
Boccolari Riccardo Alessandro	25. Mai 2009	Innsbruck
Oberrauter Dominik	26. Mai 2009	Hall in Tirol
Nagl Johannes Herbert	10. Juni 2009	Innsbruck
Mair Martha Adelinde	21. Juni 2009	Ehenbichl
Markt Benjamin Johannes	23. Juli 2009	Innsbruck
Hechenblaickner Laura	29. Juli 2009	Innsbruck
Eismayr Clemens Samuel	31. Juli 2009	Innsbruck
Schober Marlene Theresia	21. August 2009	Innsbruck



## ■ Eheschließungen seit der letzten Ausgabe:

Mag. Müller Julian	& Yang Xinxin
Sidon Peter	& Mag. Panzl Alexandra
Mayr Markus Erwin	& Klaisner Daniela
Schabuß Patrick Peter	& Falch Verena
Trojer Michael Konrad	& Zeisler Katharina
Bobnar Viktor	& Ljubas Birgit Anna
Larl Thomas Heinrich	& Rangger Silvia
Laucher Christian	& Gonner Barbara



## ■ Todesfälle in Axams seit der letzten Ausgabe:

Name:	Straße	Sterbedatum:
Baltruschat Christa	Pafnitz 12	21. Mai 2009
Steiger Ernst	Lindenweg 37	01. Juli 2009
Troff Rosa	Omes 17	04. Juli 2009
Kirchbner Hedwig	Zifres 2	06. Juli 2009
Kirchmair Franz	Innsbrucker Straße 28	14. Juli 2009
Gleinser Karl	Zifres 7	14. Juli 2009
Hilkersberger Elisabeth	zuletzt wohnhaft in Rum	17. Juli 2009
Kirchbner Alois	Lizumstraße 16a	19. Juli 2009
Kapferer Alois	Sylvester-Jordan-Straße 31	03. August 2009
Nagl Gertrude	Karl-Schönherr-Straße 9	20. August 2009
Franz Baldauf	Gruben 9	27. August 2009



## Möglichkeiten einer Namensführung nach der Eheschließung, wenn beide Ehepartner Österreicher sind:

Die Ehepartner können sich auf den Namen des Mannes oder den der Frau als gemeinsamen Familiennamen einigen. Jeder hat aber das Recht, seinen bisherigen Familiennamen dem gemeinsamen Familiennamen voran- oder nachzustellen.

Beide Ehepartner können ihren Namen auch beibehalten.

**Bei getrennter Namensführung** müssen die Ehegatten bereits bei der Eheschließung erklären, welchen Namen die gemeinsamen Kinder führen.

Alle gemeinsamen Kinder müssen den gleichen Familiennamen haben, Doppelnamen sind nicht möglich. Gibt es keine Einigung, erhalten die Kinder den Familiennamen des Vaters.

*Euer Standesbeamte  
Heinrich Happ*

# Aus dem Haus Sebastian

## ■ Wechsel der Pflegedienstleitung:

Sabine Abenthung-Haider, die maßgeblich am Aufbau unseres Alten- und Pflegeheimes schon während der Bauarbeiten sowie in weiterer Folge in den ersten Jahren unseres Bestehens zum guten Ruf und dem Wohlfühlklima in unserem Haus beigetragen hat, ist mit Ende Mai ausgeschieden. Der Vorstand des Hauses Sebastian sowie das gesamte Team möchten sich auf diesem Wege nochmals für ihren jahrelangen Einsatz bedanken und wünschen ihr in ihrem neuen Tätigkeitsfeld alles Gute.

Als neuer Pflegedienstleiter wurde Günter Hofmann (Bild) angestellt. Er hat seinen Dienst mit Anfang September begonnen.



## ■ Kurzzeitpflege

Seit August ist es möglich, im Haus Sebastian Kurzzeitpflegeplätze anzubieten.

Die Pflegeplätze werden als Doppelzimmer angeboten. Durch diese Maßnahmen erhalten pflegende Angehörige für maximal 28 Tage pro Jahr die Möglichkeit, ihren Schutzbefohlenen in professionelle Pflege zu geben und für ein paar Tage auch auf sich schauen zu können. Diese Hilfe kann zum Beispiel natürlich auch bei einem eigenen Krankenhausaufenthalt - der Lebenspartner kann auf Grund seiner Pflegebedürftigkeit nicht alleine zu Hause bleiben - oder bei einer vorübergehenden verstärkten Pflege nach einem Krankenhausaufenthalt angenommen werden. Für diese Kurzzeitpflege kann um Förderung angesucht werden. Nähere Auskünfte erhalten Sie im Sekretariat des Alten- und Pflegeheimes (Tel. 05234 / 67 500 - 500).

## ■ Tagesbetreuung:

Erinnert werden darf auch an das Angebot der Tagesbetreuung, welches integriert im Tagesablauf des Alten- und Pflegeheimes angeboten wird. Bei dieser Betreuungsform wird der Tagesgast von den Angehörigen in das Haus



*Kurzzeitpflegezimmer*



*Bereich Tagesbetreuung*

Sebastian gebracht, vom Pflegeteam versorgt und kann abends wiederum nach Hause geholt werden. Somit können Arztbesuche oder auch private Erledigungen ohne Stress durchgeführt werden.

## ■ Urlaubsaustausch von BewohnerInnen der Altersheimen Naturns und Axams:

Nachdem es im vergangenen Jahr noch Schwierigkeiten bei der Umsetzung des Urlaubstausches mit BewohnerInnen aus den Altersheimen Axams und unserer Freundschaftsgemeinde Naturns gab, ist es heuer endlich so weit. In der dritten Septemberwoche tauschen jeweils fünf BewohnerInnen sowie zwei PflegerInnen der



*Altersheim Naturns*

AH Axams und Naturns für drei Tage ihre Zimmer bzw. Arbeitsstätte. Während unsere BewohnerInnen die Gegend rund um Naturns bewundern können, werden wir uns um unsere Südtiroler Gäste kümmern.

# Sommer Spiel-mit-mir-Wochen

Nach reichlicher Überlegung bezüglich des Programms und der Gestaltung der Spiel-mit-mir-Wochen sind wir auf die Idee gekommen, themenbezogene Wochen zu erstellen:

■ **Kreative Kennenlernwoche** (13. bis 17.7.2009):

Mit gemeinsamen Aktivitäten wie "Gemeinsames Backen" oder "Gestalten von Sandbildern" lernten wir uns kennen.

■ **Waldwoche** (20. bis 25.7.2009): Auf Entdeckungstour durch die verschiedensten Wälder brauchten wir eine große Stärkung am Waldspielplatz.

■ **Tier- und Pflanzenwoche** (27. bis 31.7.2009):

Beim Besuch auf dem Bauernhof, im Alpenzoo und am Postkutscherhof erlebten wir das Leben der Tiere und Pflanzen.

■ **Theater- und Kunstwoche** (3. bis 7.8.2009):

Zum Verschönern unseres Werkrau-

mes durften wir die Wand bemalen. Das Highlight dieser Woche war der Besuch des Axamer Theaters.

■ **Sportwoche** (10. bis 15.8.2009) **und Wasserwoche** (18. bis 21.8.2009):

Beim Klettern, im Schwimmbad und mit dem Roller trainierten wir unsere Kondition. Der Muskelkater blieb uns leider nicht erspart.

Erfreulich, dass unser Programm derart gut angenommen wurde. Dies war nur möglich durch die Hilfe vieler verschiedener Mitarbeiter. Vielen Dank für eure Mithilfe!

Wir freuen uns bereits auf die nächsten Sommerferien, die wir mit euch verbringen dürfen.



# Aus dem Tiefbauamt von Hans Staud

## Fertiggestellte Bauarbeiten



Fotos: Matthias Riedl

■ **Kögelestraße:** Im Jahr 2008 erfolgte der erste Bauabschnitt (vom Kreisverkehr Kögele bis zum Kreuzungsbereich Kögelestraße/Miselsstraße). Im Juni/Juli des heurigen Jahres wurde der zweite Bauabschnitt (vom Kreuzungsbereich Kögelestraße/Miselsstraße bis zum Kreuzungsbereich Kögelestraße/Stadelbach) fertiggestellt und im nächsten Jahr folgt der dritte und letzte Bauabschnitt (= Weiterführung des Gehsteiges an der Südseite der Kögelestraße bis zum Kreuzungsbereich Kögelestraße/Lizumstraße). Im Zuge der Straßenbauarbeiten ist die Gemeinde stets bestrebt, nach Möglichkeit auch ortsbildgestalterische Elemente miteinfließen zu lassen (siehe Bilder). Auch der errichtete Fahrbahnteiler hat sich bereits bewährt. Der Fahrbahnteiler sowie der Gehsteigbau, der eine optische Einengung der Straße bewirkt, tragen wesentlich zur Temporeduktion auf der Kögelestraße bei.



■ **Kalchgruben:** Aufgrund ständiger Aufgrabungsarbeiten der Anlagenbetreiber von Ver- und Entsorgungsleitungen (z.B. TI-GAS) wurde die Asphaltdecke derart in Mitleidenschaft gezogen, dass es notwendig war, diese zu erneuern. Teilweise musste auch der Straßenunterbau neu unterkoffert werden. Die Arbeiten wurden im Juni/Juli fertiggestellt und vor allem die Anrainer der Kalchgrubensiedlung können sich über den neuen Belag freuen.



■ **Busterminal:** In Rekordtempo musste der Busterminal beim Kögele-Kreisverkehr aus dem Boden gestampft werden, damit das neue Buskonzept umgesetzt werden konnte. Der Terminal ist Drehscheibe für die Anbindung an die Nachbargemeinden.

## 585.124 Kilo Batterien landen im Restmüll - das muss nicht sein! Wir verwenden die neue Batterie-Sammelbox

Alte Batterien werden jetzt mit der neuen Batterie-Sammelbox punktgenau gesammelt und entsorgt. Das schützt die Umwelt - auch in unserer Gemeinde. Die praktische Sammelbox gibt es im Gemeindeamt und am Bau- und Recyclinghof. Mit diesem besonderen Projekt lenkt die Abfallwirtschaft Tirol Mitte (ATM) die Sammlung und Entsorgung der ausgedienten Batterien in neue Bahnen.



**Auch in unserer Gemeinde sammeln wir alte Batterien!**

**Das neue Sammelsystem ist einfach und effizient.** Die Batterie-Sammelboxen sind für die Sammlung und Zwischenlagerung zu Hause ideal. Ausgediente Batterien - also alle üblichen Konsumbatterien, Akkus und Knopfzellen - landen in den neuen praktischen Sammelboxen. Ist die Box voll, wird sie zum Bau- und Recyclinghof gebracht. Die Abgabe der alten Batterien ist ebenfalls

kostenlos in allen Geschäften möglich, die Batterien und Akkus verkaufen! Die entleerte Box wird zur neuerlichen Batteriensammlung wieder nach Hause mitgenommen - sie ist also mehrfach verwendbar.

Alte Batterien, die nicht ordnungsgemäß gesammelt und entsorgt werden, sind eine enorme Belastung für die Umwelt. Insgesamt waren im Jahr 2008 in Österreich 943.749 Kilo Gerätebatterien im Umlauf. Nur 38 Prozent werden gesammelt. Aber 62 Prozent landen im Restmüll. Das bedeutet: **Jährlich sind 585.124 Kilo dieser Batterien eine Gefahr für die Umwelt.** Blei, Cadmium, Quecksilber und andere Schadstoffe mehr belasten unnötiger Weise die Umwelt. Gleichzeitig könnten z.B. Zink und Mangan als wertvolle Rohstoffe wiederverwertet werden.

Diese Umweltbelastung muss nicht sein, wenn nun die neuen Batterie-Sammelboxen in den mehr als 100 ATM-Gemeinden in den Bezirken Schwaz und Innsbruck-Land sowie in den 50 Gemeinden der Bezirke Kufstein und Kitzbühel zum Einsatz kommen. Insgesamt werden in diesen Gemeinden 125.000 Batterie-Sammelboxen verteilt. Die Batterie-Sammelboxen werden im Gemeindeamt bzw. am Bau- und Recyclinghof an die Haushalte kostenlos ausgegeben. Wer eine Sammelbox hat, wird



auch stets erinnert, wo die alten Batterien landen sollen - in der neuen Sammelbox der ATM.

Auch in unserer Gemeinde unterstützen wir dieses sinnvolle Projekt. Mit der Batterie-Sammelbox leisten wir einen wichtigen Beitrag zum Umwelt- und Klimaschutz.

Sie werden daher gebeten, dieses Sammelsystem zu nutzen und die Batterie-Sammelbox abzuholen.



Foto: Matthias Riedl

■ Die Gemeinde hat in Gesprächen mit der TIWAG erreicht, dass die 10(30)KV-Stichleitung Winkelpointen in Omes/Kristen von Objekt Kristen 33 bis Kristen 14 unterirdisch (in die Gemeindefußstraße Kristen) verlegt wird. Ursprünglich wollte die TIWAG nur die in die Jahre gekommenen Holzmasten tauschen. Eine unterirdische Verlegung trägt jedoch wesentlich zu einem schöneren Orts- und Straßenbild sowie zur Erhöhung der Lebensqualität der betroffenen Anrainer bei.

### Neuer Mitarbeiter im Tiefbauamt

Aufgrund des hohen Arbeitsumfanges und im Hinblick auf die baldige Pensionierung von Hans Staud hat die Gemeinde Axams einen neuen Mitarbeiter im Tiefbauamt angestellt. Bekanntlich wurde die ausgeschriebene Stelle an den Axamer Ing. René Sarg vergeben. Wir wünschen Ing. René Sarg, der seinen Dienst bereits im August angetreten hat, alles Gute für seine bevorstehenden Aufgaben.



Foto: Matthias Riedl

# Aus der Bücherei

■ **Ortner Sonja & Wolf Verena: Als ich Andreas Hofer traf - ein "traumhaftes" Buch in 7 Stationen.**

Ein Kind der Gegenwart erlebt Andreas Hofer in wichtigen Phasen seines Lebens von der Kindheit an bis zu den großen historischen Ereignissen um 1809. Das Buch ist wissenschaftlich fundiert, liebevoll aufbereitet, ein "Kinderbuch" für Menschen ab 9 Jahren, die die Geschichte hautnah erleben und verstehen wollen.



■ **Zusak Markus: Die Bücherdiebin. Roman.**

Im Alter von neun Jahren hat Liesel schon Vieles verloren: ihren Vater, ihre Mutter und ihren Bruder Werner. Nach dem Tod ihres Bruders stiehlt sie zum ersten Mal - ihr erstes Buch - ein Ausgleich für ihre erlittenen Verluste. Aber sie stiehlt weiter: Bücher, Äpfel, Kartoffel und wieder Bücher; das Herz von Rudi, das von Hans und Rosa, das von Max und auch das Herz des Todes. Denn auch er hat ein Herz.



■ **Levy Marc: Kinder der Hoffnung. Roman.**

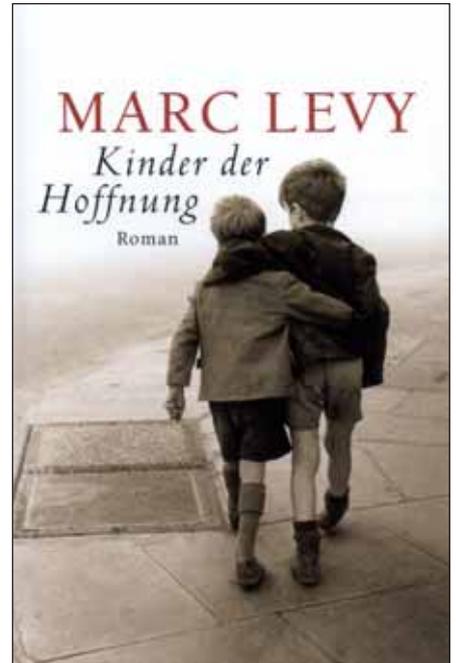
Toulouse in den vierziger Jahren: Im besetzten Frankreich herrscht ein Klima des Misstrauens und der Bespitzelung. Der 18-jährige Raymond steigt in eine Straßenbahn - als er wieder aussteigt, nennt er sich Jeannot - und er beschließt, zusammen mit seinem jüngeren Bruder Claude in der Résistance zu kämpfen.

Dieses sehr persönliche Buch von Marc Levys richtet sich an die Jugendlichen, die bereit sind, für die Freiheit und Hoffnung zu kämpfen. Es ist anrührend, sehr emotional und hat trotzdem einen leisen Humor.



■ **Allende Carlos, Amalfi Francis, Gómez, Teo: Heilige Orte der Welt - die schönsten spirituellen Plätze.**

Dieser Bildband führt uns an Orte, die seit tausenden Jahren "Orte besonderer Kräfte" waren und auch heute noch sind, wie z. B. der Berg Athos, die heilige Stadt Jerusalem, der heiligen Berg Kailash, das Kloster von Glastonbury oder Taj Mahal.



■ **Neben vielen anderen neuen Büchern haben wir auch neue Hörbücher bekommen, wie zum Beispiel:**

- Das kunstseidene Mädchen von Irmgard Keun
- Cassandra von Christa Wolf
- Jauche und Levkojen von Christine Brückner
- Fräulein Else von Arthur Schnitzler
- Frankenstein von Mary Shelley
- Der Gott der kleinen Dinge von Arundhati Roy
- Menschen im Hotel von Vicki Baum
- Chéri von Colette
- Ein perfekter Freund von Martin Suter
- Schnee der auf Zedern fällt von David Guterson und viele andere mehr ...

## Öffnungszeiten & Kontakt

Dienstag: 10.00 - 12.00 Uhr  
 Mittwoch: 16.00 - 17.30 Uhr  
 Freitag: 16.00 - 18.00 Uhr

Telefon 05234/68110 - 92  
 Sylvester-Jordan-Straße 12  
 (im Parterre des Gemeindehauses)

Neue Homepage:  
[www.buecherei-axams.bvoe.at](http://www.buecherei-axams.bvoe.at)

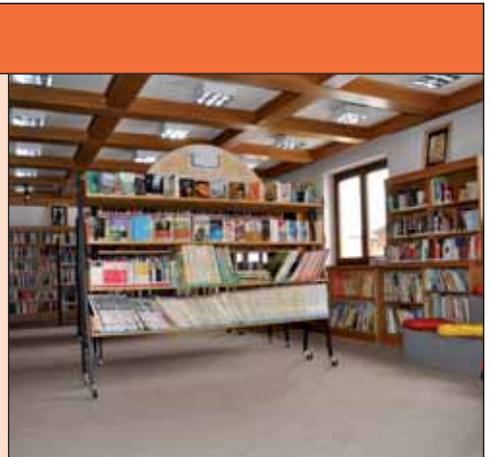


Foto: Matthias Riedl

# Amtliche Mitteilungen

## Die Welt zu Hause wohnen lassen!



**AFS Austauschprogramme  
für interkulturelles Lernen  
Landeskomitee Tirol**

AFS (Austauschprogramm für interkulturelles Lernen) gibt 15 bis 18-jährigen SchülerInnen aus allen Teilen der Welt die Chance, den Alltag in Österreich hautnah zu erleben.

AFS sucht aufgeschlossene und engagierte Gastfamilien, in der Stadt oder auf dem Land, die Neues erfahren, Gewohntes mit anderen Augen sehen und

dabei Abwechslung und Humor in ihren Alltag bringen wollen.

Egal wo Sie wohnen, ob Sie Kinder haben oder diese schon "ausgeflogen" sind, egal ob jung oder schon älter - Aufgeschlossenheit, Neugierde und ein offenes Herz genügen, um einen/eine GastschülerIn bei sich aufnehmen zu können.

Wollen Sie mit einem kanadischen Karokesänger österreichische Volkslieder singen oder mit einer spanischen Schifahrerin Ihren Hausberg hinunter wedeln? Wecken Sie doch Ihre Neugierde, indem Sie einem Jugendlichen die Möglichkeit geben, mit Ihnen diese Dinge zu unternehmen!

Die SchülerInnen kommen ab Jänner

2010 für drei Monate, ein halbes oder ein ganzes Schuljahr nach Österreich und freuen sich darauf, bei Ihnen Anschluss zu finden.

**Melden Sie sich bei uns:  
AFS Tirol**

Nadine Luger  
0650/89 10 107  
nadine.luger@afs-tirol.at

**AFS Büro Wien**

Tel. 01/319 25 20 0  
office@afs.at  
www.afs.at



**Infos unter:  
www.afs.at**

## Brennmittelaktion 2009

Das Land Tirol gewährt für die Heizperiode 2009/2010 nach Maßgabe der folgenden Richtlinien einen **einmaligen Zuschuss** zu den Heizkosten in Höhe von **€ 175,- pro Haushalt**.

■ **Antrags- bzw. zuschussberechtigter Personenkreis:**

- Pensionisten und Pensionistinnen mit Bezug der geltenden Ausgleichszulage

- Bezieher und Bezieherinnen von Pensionsvorschüssen bis zur Höhe des geltenden Ausgleichszulagenrichtsatzes

- **NEU!** Alleinerzieher und Alleinerzieherinnen mit mindestens einem im gemeinsamen Haushalt lebenden unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe

- **NEU!** Ehepaare bzw. Lebensgemeinschaften mit mindestens einem im gemeinsamen Haushalt lebenden unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe

■ **Nicht antrags- bzw. zuschussberechtigten sind:**

- BezieherInnen von laufenden Grundversicherungsleistungen, die die Übernahme der Heizkosten als Grundversicherungsleistung erhalten

- Bewohner und Bewohnerinnen von Alten- und Pflegeheimen

■ **Für die Antragstellung gelten folgende Netto-Einkommensgrenzen:**

- € 733,01 pro Monat für allein stehende Personen

- € 1.099,02 pro Monat für Ehepaare und Lebensgemeinschaften

- € 100,- pro Monat zusätzlich für jedes im gemeinsamen Haushalt lebende, unterhaltsberechtigten Kind mit Anspruch auf Familienbeihilfe

■ **Dem Ansuchen sind folgende Unterlagen anzuschließen:**

- Einkommensnachweis (aktueller Pensionsbescheid, aktueller Lohn- oder Gehaltszettel, aktuelle Bezugsbestätigung - AMS, TGKK, Unterhalt, Alimente)

- Nachweis über den Bezug der Familienbeihilfe (bei Kindern)

- Haushaltsbestätigung der Wohnsitzgemeinde

Die Heurige **Brennmittelaktion** hat am 1. August 2009 begonnen und **endet am 30. November 2009**.

Die Anträge können ab sofort im Gemeindeamt Axams (bei Martin Leis) gestellt werden.

■ **Achtung!**

Auch jene, die in den letzten Jahren schon einmal einen Heizkostenzuschuss bekommen haben, müssen heuer einen neuen Antrag stellen!

### Zivilschutz-Probealarm am 3. Oktober 2009

*Am Samstag, den 3. Oktober 2009, wird wieder ein bundesweiter Zivilschutz-Probealarm durchgeführt. Zwischen 12.00 und 13.00 Uhr werden nach dem Signal "Sirenenprobe" die drei Zivilschutzsignale "Warnung", "Alarm" und "Entwarnung" in ganz Österreich ausgestrahlt werden. Der Probealarm dient einerseits zur Überprüfung der technischen Einrichtungen des Warn- und Alarmsystems, andererseits soll die Bevölkerung mit diesen Signalen und ihrer Bedeutung vertraut gemacht werden.*

*Österreich verfügt über ein gut ausgebautes Warn- und Alarmsystem, das vom Bundesministerium für Inneres gemeinsam mit den Ämtern der Landesregierungen betrieben wird. Damit hat Österreich als eines von wenigen Ländern eine flächendeckende Sirenenwarnung.*

## Verwirrspiel um Tempo 30

Nicht nur in Axams sondern im gesamten westlichen Mittelgebirge gilt bekanntlich **seit 15. Juli 2009** von Natters bis Grinzens auf allen Gemeindestraßen einheitlich **Tempo 30!**

Um es vorweg zu nehmen: Kein(e) Autofahrer(in) „muss in Hinkunft durch das westliche Mittelgebirge schleichen“, so wie der Unmut teilweise in der Bevölkerung zu vernehmen ist. **Auf den Landesstraßen darf weiterhin mit Tempo 50** gefahren werden, wobei es nur **zwei Ausnahmen** gibt:

- auf der **Ortsdurchfahrt durch Axams** (siehe Bilder mit Beschreibung rechts)
- und auf der **Ortsdurchfahrt durch Mutters** (rund 200 m hinter der BP Tankstelle bis zur Abzweigung zur Muttereralmbahn).

In Axams sind zudem noch **Gemeindestraßen** von der 30er Beschränkung **ausgenommen**. Auf folgenden Straßen gilt weiterhin Tempo 50:

- auf der gesamten Umfahrung **Olympiastraße/Kögelestraße**
- auf einem **Abschnitt der Gemeindestraßen Wollbell/Kristen** und zwar vom Kreuzungsbereich Kemater Straße/Wollbell bis zum Kreuzungsbereich Kristen/Kristenleiten/Omes (siehe Foto).

Auf allen anderen Gemeindestraßen darf hingegen seit 15. Juli 2009 ausnahmslos nur mit 30 km/h gefahren werden. Sollten die Verkehrstafeln noch für Verwirrung sorgen, gibt's hier die Aufklärung:



12 bedeutet L12 Götzner Landesstraße (= Straße von Innsbruck kommend in Richtung Grinzens), 394 bedeutet L394 Kemater Landesstraße (= Straße von Kematen kommend bis zum Kögele-Kreisverkehr) sowie Olympiastraße bzw. Kögelestraße auf der Umfahrung.



Tempo 30 Abschnitt auf der Landesstraße L12: in Fahrtrichtung Westen beginnend kurz vor dem Kreuzungsbereich Innsbrucker Straße/Karl-Schönherr-Straße bis...



...unmittelbar nach der Engstelle beim Bauernhaus "Berger". Kurz gefasst: Der 30er gilt auf der engen, winkligen Ortsdurchfahrt.



Diese auf Straßenlampen angebrachten Schilder kennzeichnen die Landesstraßen.



Im Ortsteil Omes darf - von Wollbell kommend - bis zu diesem Kreuzungsbereich weiterhin 50 km/h gefahren werden.

## Neuregelung betreffend Solaranlagen

Bereits in der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung wurde über die Neuregelung in der Tiroler Bauordnung betreffend die Anbringung von Solaranlagen informiert.

### Es wird daher nocheinmal an die Neuregelung erinnert:

Seit 1. Juni 2009 ist die Anbringung von Solaranlagen bis zu einer Fläche von 20 m<sup>2</sup> anzeigespflichtig, es sei denn, dass die Solaranlage in die Dachfläche bzw. Fassade integriert ist oder der Parallelabstand der Solaranlage zur

Dachhaut an keinem Punkt 30 cm übersteigt.

Wer nunmehr abweichend von dieser Bestimmung eine Solaranlage anbringen will, braucht dafür eine **Bewilligung**. Hiefür ist bei der Gemeinde anzuschauen.

**Bitte erkundigen Sie sich unbedingt vor der Anschaffung** von Sonnenkollektoren beim Bauamt der Gemeinde, (Walter Töpfer, Tel. 05234/68110-74), **ob mit einer Bewilligung gerechnet werden kann.**



Musterbeispiel für eine in die Dachfläche integrierte Solaranlage

## Fundamt

Mit der Novelle zum Sicherheitspolizeigesetz 2002, BGBl I Nr: 104/2002, wurde das Fundwesen neu geregelt.

**Seit 1.1.2003** ist der **Bürgermeister** als **Fundbehörde (Fundamt)** und nicht mehr die Polizei zuständig.

Wenn Sie also etwas in unserem Gemeindegebiet gefunden haben, melden Sie dies bitte im Gemeindeamt Axams bei Herrn Martin Leis (1. Stock, Tel. 05234/68110-81). Umgekehrt ist es genauso. Sollten Sie etwas verloren haben, fragen Sie zuerst einmal im Gemeindeamt Axams nach.

### Hinweis:

Bedenkliche Funde wie Schusswaffen, verbotene Waffen, Schieß- und Sprengmittel sowie Kriegsmaterial müssen nach wie vor zur Polizei gebracht bzw. dort gemeldet werden.



*So mancher hat sich sicherlich schon geärgert, dass sein Fahrrad nicht mehr am abgestellten Platz vorzufinden war.*

*Nicht immer ist Ihr Rad jedoch Langfingern in die Hände gefallen.*

*Haben Sie schon daran gedacht, dass es vielleicht beim Fundamt der Gemeinde abgegeben wurde?*

## Appell an die Bevölkerung!

Auf den von der Gemeinde Axams eingerichteten Sammelplätzen für gelbe Säcke (siehe Foto) steht, dass die besagten Säcke nur am Tag der Abfuhr hinstellen sind. **Leider werden die gelben Säcke oft schon Wochen vor dem Abfuhrtag abgestellt.** Folglich werden die Säcke aufgerissen und der Inhalt liegt wild herum und muss von der Gemeinde wieder entsorgt werden.

Allein schon im Sinne eines schönen und sauberen Orstbildes sollen die gelben Säcke **erst am Abfuhrtag** auf den Sammelplätzen abgestellt werden.

Dasselbe gilt sinngemäß für Restmüllsäcke und Biomüllsäcke!



# Informationen zum Reisepass



Foto: Matthias Riedl

■ **Aufgepasst!** Österreichische Schüler und Schülerinnen benötigen auch für **Schülerreisen ins Ausland einen eigenen Reisepass** oder Personalausweis.

■ **Reisefreiheit in Europa heißt nicht Passfreiheit. Ein Führerschein ist kein Reisedokument!**

Obwohl es nach der Schengen-Erweiterung keine Grenzkontrollen mehr gibt, ist **im Schengen-Raum ein Reisedokument** (Reisepass/Personalausweis) **mitzuführen**. Eine rechtswidrige Ein- und Ausreise, d.h. ohne Mitführen eines gültigen Reisepasses oder Personalausweises, stellt eine Verwaltungsübertretung nach österreichischem Recht dar. Zusätzlich sind die Bestimmungen im Gastland zu beachten.

Zur Aufrechterhaltung der öffentlichen Ordnung und Sicherheit können vorübergehend **jederzeit Binnengrenzkontrollen** durchgeführt werden.

Bei der Einreise in einen der nachfolgenden Schengen-Staaten erfolgt derzeit **grundsätzlich keine Personenkontrolle**:

Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Schweden, Schweiz, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechien, Ungarn

■ **Einreise mit abgelaufenem Reisepass**

Die Möglichkeit, mit einem abgelaufenen österreichischen Reisepass einzureisen, ergibt sich aufgrund internationaler Abkommen bzw. Vereinbarungen. In letzter Zeit ist ein Sinken der Akzeptanz der Einreise mit abgelaufenen Reisepässen zu bemerken. Einige Fluggesellschaften checken Personen mit abgelaufenem Reisepass nicht mehr ein. Eine Kontaktaufnahme mit der jeweiligen Fluglinie wird empfohlen.

## Empfehlung:

Um eventuell auftretende Probleme infolge von mangelndem Informationsstand mancher Grenzkontrollorgane zu vermeiden, wird überdies empfohlen, **immer einen gültigen österreichischen Reisepass mitzuführen**.

In folgende **Länder** darf grundsätzlich mit einem maximal **fünf Jahre abgelaufenen Reisepass** eingereist werden: Belgien, Deutschland, Frankreich, Griechenland (die Beförderung am Luftweg kann verweigert werden, es empfiehlt sich die Kontaktaufnahme mit der jeweiligen Fluglinie bzw. dem Reiseveranstalter), Italien (gilt nicht bei Einreise mit Flugzeug), Kroatien, Liechtenstein, Luxemburg, Malta, Monaco, Niederlande (gilt nur für Selbstfahrer und Selbstfahrerinnen, Betreiber oder Betreiberinnen öffentlicher Verkehrsmittel akzeptieren nur gültige Reisepässe), Portugal, San Marino, Schweiz, Slowenien, Spanien (gilt nicht bei Einreise mit Flugzeug), Ungarn (vereinzelt Probleme bei der Einreise)

Hinweis: **Ein Personalausweis muss immer gültig sein!**

## ■ Einreise in die USA

Für die Einreise in die USA gelten eigene Bestimmungen. Detaillierte Auskünfte zu den Einreisebestimmungen der USA erhalten Sie beim US-Konsulat in Wien sowie auf der Homepage unter <http://www.usembassy.at/de/embassy/cons/index.html>

## ■ Reisepass - Neuausstellung

Eine Reisepass-Neuausstellung ist u.a. in folgenden Fällen notwendig:

- alter Reisepass ist abgelaufen
- Namensänderung
- Reisepass gibt die Identität nicht wieder
- Verlust oder Diebstahl

Der Reisepass ist **zehn Jahre gültig**. Danach muss ein neuer Reisepass ausgestellt werden (Verlängerungen sind nicht möglich).

## ■ Reisepass - Änderungen und Ergänzungen

Im Reisepass können - müssen aber nicht - folgende nachträglichen Änderungen durchgeführt werden:

- Eintragung eines akademischen Grades

- Eintragung der Standesbezeichnung Ingenieur oder Ingenieurin
- Eintragung besonderer Kennzeichen (z.B. sichtbare Narben, körperliche Beeinträchtigungen, Tätowierungen)
- Streichung der eingetragenen Kinder
- Eintragung eines Vermerks: Name mit scharfem "s" (B)

Alle nachträglichen Änderungen werden in Form einer eingeklebten Vignette durchgeführt.

Eine Streichung der eingetragenen Kinder aus dem Reisepass erfolgt von Amts wegen, wenn für das Kind ein eigener Reisepass ausgestellt wird. Bei jeder nachträglichen Änderung werden eingetragene Kinder, die das zwölfte Lebensjahr vollendet haben, von Amts wegen gestrichen, auch wenn sie noch keinen eigenen Reisepass besitzen. Seit dem 15. Juni 2009 sind keine neuen Kindermiteintragungen mehr möglich.

Eine **Namensänderung kann nicht in den Reisepass eingetragen** werden. Sie müssen einen Antrag auf Neuausstellung eines Reisepasses stellen.

## ■ Reisepass - Kindereintragungen

Seit dem 15. Juni 2009 sind **keine neuen Kindermiteintragungen** mehr **möglich**. Bestehende Kindermiteintragungen verlieren ab 15. Juni 2012 ihre Gültigkeit. Die Gültigkeit des Reisepasses, in dem sich die Kindermiteintragung befindet, bleibt davon jedoch unberührt.

Miteingetragene Kinder dürfen nur mit der Person aus- und einreisen, in deren Reisepass sie eingetragen sind. Bei Auslandsreisen mit anderen Begleitpersonen als den Eltern ist ein eigener Reisepass erforderlich.

Es wird die Empfehlung abgegeben, für Kinder einen eigenen Reisepass anfertigen zu lassen, da immer mehr Staaten die Eintragung des Kindes im Reisepass der Eltern für eine Einreise nicht mehr akzeptieren. Beachten Sie dazu bitte die Einreisebestimmungen des jeweiligen Landes. Informationen darüber erhalten Sie auf den Seiten des Bundesministeriums für europäische und internationale Angelegenheiten unter <http://www.bmeia.gv.at/aussenministerium/buergerservice/reiseinformation/laenderspezifische-reiseinformationen.html>

Grundsätzlich bleibt die Kindermiteintragung bis zum Ablauf der Gültig-

keitsdauer des Reisepasses des Elternteils gültig. Sie wird jedoch entweder mit dem 18. Geburtstag des Kindes oder ab 15. Juni 2012 ungültig, auch wenn der Reisepass ein späteres Ablaufdatum aufweist.

■ **Reisepass für Minderjährige (unter 18 Jahre)**

Seit dem 15. Juni 2009 werden - auch für Kinder - ausschließlich Reisepässe mit Chip ausgestellt. Wie bisher werden bei Kindern unter zwölf Jahren die Fingerabdrücke nicht erfasst.

Hinweis:

Besteht bereits eine noch bis zum 15. Juni 2012 gültige Kindermiteintragung und wird ein eigener Reisepass für das Kind beantragt, streicht die Passbehörde von Amts wegen das Kind aus dem Reisepass oder den Reisepässen, in denen es miteingetragen ist.

**Gültigkeitsdauer von Reisepässen für Minderjährige:**

- für Kinder ab Geburt bis zwei Jahre: **zwei Jahre**
- für Kinder von zwei bis zwölf Jahre: **fünf Jahre**

- für Kinder ab zwölf Jahre: **zehn Jahre**

Wird ein Kinderpass mit Chip beantragt, werden auf dem Chip die personenbezogenen Daten und das Lichtbild gespeichert. Ab zwölf Jahre werden auch die Fingerabdrücke erfasst.

Bei der Antragstellung muss das **Kind** (ab der Geburt) **zum Passamt mitgebracht werden** bzw. hat dort **persönlich** zu erscheinen, damit die Identität eindeutig festgestellt werden kann.

■ **Verlust oder Diebstahl im Inland**

Bei einem **Diebstahl** Ihres Reisepasses erstatten Sie eine Diebstahlsanzeige bei der örtlichen Polizei. Mit der Bestätigung der Diebstahlsanzeige und allen anderen notwendigen Unterlagen können Sie bei der Passbehörde eine Neuausstellung eines Reisepasses beantragen.

Bei einem **Verlust** Ihres Reisepasses genügt bei Antragstellung eines neuen Reisepasses die mündliche Bekanntgabe des Verlustes gegenüber der Passbehörde (eine Verlustanzeige ist nicht notwendig).

■ **Verlust oder Diebstahl im Ausland**

Erstatten Sie eine **Verlust- oder Dieb-**

**stahlsanzeige** bei der örtlichen Polizei. Mit dieser Anzeige wenden Sie sich an die österreichische Vertretungsbehörde (Botschaft, Konsulat), damit ein Notpass für die Rückfahrt ausgestellt werden kann.

Hinweis:

Mit 1. Juli 2009 ist eine Einreise in die USA mit einem österreichischen Notpass im Rahmen des "Visa Waiver Program" nicht mehr möglich. Die Einreise mit einem Notpass ist lediglich in Verbindung mit einem Visum der US-Vertretungsbehörde möglich. Hierbei sind zu beachten: die Vereinbarung eines Interviewtermins bei der US-Vertretungsbehörde, die Kosten von derzeit € 107,42 und die Bearbeitungsdauer von mindestens zwei Werktagen.

■ **Notpass**

Der Notpass wird **nur für bestimmte Anlassfälle** ausgestellt. Beispiele sind:

- Sie verfügen vor einer wichtigen und unaufschiebbaren Reise über keinen Reisepass (z.B. Sie haben Ihren Reisepass zu Hause vergessen).
- Der Zeitraum, innerhalb dessen Sie den Reisepass benötigen, reicht für die Ausstellung eines neuen Reisepasses nicht aus.
- Sie benötigen den Reisepass nur für die Einreise in das Bundesgebiet (z.B. weil Ihr Reisepass im Ausland gestohlen wurde).

Der Notpass kann (auch außerhalb der Amtsstunden über den Journdienst) bei der dafür zuständigen Behörde beantragt werden. Er ist nur für einen bestimmten **eingeschränkten Zeitraum gültig**.

Hinweis:

Der cremeweiße Notpass wird ohne Chip ausgestellt.

Bitte beachten Sie, dass nicht alle Staaten einen Notpass akzeptieren bzw. an weitere Voraussetzungen knüpfen (z.B. USA ab dem 1. Juli 2009, Türkei). Informationen darüber erhalten Sie auf den Seiten des Bundesministeriums für europäische und internationale Angelegenheiten ([www.bmeia.gv.at](http://www.bmeia.gv.at)).

■ **Passantrag über die Gemeinde**

Wer sich den Weg nach Innsbruck zur Bezirkshauptmannschaft ersparen möchte, kann den Passantrag bequem über die Gemeinde Axams machen.

■ **Kostenübersicht:**

**Reisepass - Neuausstellung:**

- Reisepass: € 69,90
- Expresspass: € 100,-

**Reisepass - Änderungen und Ergänzungen**

- € 26,30

**Reisepass für Minderjährige (unter 18 Jahre)**

- bis zur Vollendung des zweiten Lebensjahres des Kindes:  
Reisepass mit Chip (normale Zustellung): gebührenfrei  
Reisepass mit Chip (Expresszustellung): € 45,-
- ab Vollendung des zweiten Lebensjahres des Kindes:  
Reisepass mit Chip (normale Zustellung): € 30,-  
Reisepass mit Chip (Expresszustellung): € 45,-
- ab Vollendung des zwölften Lebensjahres des Kindes:  
Reisepass mit Chip (normale Zustellung): € 69,90  
Reisepass mit Chip (Expresszustellung): € 100,-

**Notpass:**

- Notpass (ab 18 Jahre): € 69,90
- Notpass für Minderjährige (unter 18 Jahre):  
bis zur Vollendung des zweiten Lebensjahres: gebührenfrei  
im Alter von zwei bis zwölf Jahren: € 30,-

Zu den vorher angeführten Kosten kommt jeweils die Gemeindeverwaltungsabgabe in Höhe von € 2,10 hinzu!

## Winter-Programm Eltern-Kind-Zentrum

Das Eltern-Kind-Zentrum Westliches Mittelgebirge hat bereits sein **Programm für das Wintersemester 2009/2010** zusammengestellt. Interessierte können das neue Programm auf der **Homepage der Gemeinde Axams** abrufen.

### Kontakt:

Eltern-Kind-Zentrum Westliches Mittelgebirge  
Sylvester-Jordan-Straße 31  
6094 Axams  
Telefon 05234/67500-333  
E-Mail: ekiz.axams@gmx.at



Programm unter:  
[www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

## Aktion Tagesmütter

- Lieben Sie Kinder?
- Haben Sie Interesse an einer pädagogischen Ausbildung?
- Haben Sie in Ihrer Wohnung Platz für weitere Kinder?
- Suchen Sie einen Beruf bei dem sich Arbeit und Familie optimal vereinbaren lassen?
- Wollen Sie selbstständig arbeiten und doch abgesichert sein durch die Anstellung und Betreuung in einem Verein?

Dann ist der Beruf **Tagesmutter/Tagesvater** für Sie genau richtig!

**Der neue Ausbildungskurs beginnt im Feber 2010.**

### Informationen unter:

Aktion Tagesmütter, Josef-Hirn-Straße 1,  
6020 Innsbruck,  
Tel. 0512/58 32 68 - 12 od. DW 17  
Tel. 0650/58 32 68 2 od. 3



Homepage:  
[www.aktion-tagesmutter.at](http://www.aktion-tagesmutter.at)



## Axamer bei Wohnungsvergabe bevorzugt

Der Ing. Krassnitzer-Singer Bauges.m.b.H (Götzens) wurde bereits die Erteilung der Baubewilligung für den Neubau einer Wohnanlage mit 16 Wohnungen und einer Tiefgarage in Axams, Franz-Zingerle-Weg 73, erteilt. Baubeginn ist für Herbst 2009 geplant.

### Folgende Wohnungsgrößen stehen zur Auswahl:

- 1 Mal Garconniere (30,43 m<sup>2</sup>)
- 4 Mal 2-Zimmer-Wohnung (48,84 bis 49,92 m<sup>2</sup>)
- 5 Mal 3-Zimmer-Wohnung (73,40 bis 81,12 m<sup>2</sup>)
- 4 Mal 4-Zimmer-Maisonettenwohnung (118,71 m<sup>2</sup>)
- 2 Mal 4-Zimmer-Penthousewohnung (106,96 m<sup>2</sup>)

Bei **Interesse** (Axamer werden bevorzugt) wenden Sie sich bitte direkt an die Ing. Krassnitzer-Singer Bauges.m.b.h.: 6091 Götzens, Oberer Feldweg 1, Telefon 05234/33153, [info@krassnitzer-singer.com](mailto:info@krassnitzer-singer.com), [www.krassnitzer-singer.com](http://www.krassnitzer-singer.com)



**TERRASSENWOHNUNGEN "FRANZ ZINGERLE WEG" in AXAMS:** Massivbauweise - Energiesparhaus - zeitgemäße Architektur - traumhafter Ausblick - ruhige Lage - Tiefgarage - Aufzug; **BARRIEREFREI - HÖCHSTE WOHNBAUFÖRDERUNG!**

Impressum: Medieninhaber, Herausgeber und Verleger: Gemeinde Axams (Kulturausschuss), Redaktion: HR Mag. Klemens Betz, Satz und Layout: Matthias Riedl, Lektorin: Elisabeth Zorn, Titelbild: Blick auf die Axamer Pfarrkirche, Titelfoto: Matthias Riedl, Druck: Steigerdruck, Axams. Die nächste Ausgabe erscheint am 15.12.2009. Redaktionsschluss ist der 15.11.2009. Blattlinie: Amtliche Mitteilungen der Gemeinde Axams mit Info über Gemeindepolitik, Gemeindeentwicklung, Sport, Vereinsnachrichten, Veranstaltungskalender. Alle Rechte vorbehalten! Bei späterer Verwendung, auch auszugsweise, Autoren und Quellenangaben erforderlich. Auf Quellen, die von der Redaktion benutzt werden, wird fallweise hingewiesen. Erscheinungsweise: vierteljährlich gratis an einen Haushalt.

# DAS ALTE AXAMS

## Bilder aus der Vergangenheit



■ Kaseralm (Fotschertal) 1944

Das Redaktionsteam bittet, in alten Schachteln und Fotoalben zu kramen und uns alte Aufnahmen für Abzüge zur Verfügung zu stellen!

Einsendungen bitte an:  
Gemeinde Axams  
Sylvester-Jordan-Straße 12  
6094 Axams  
E-Mail: [gemeinde@axams.gv.at](mailto:gemeinde@axams.gv.at)



■ *Auf der Kaseralm 1944:*  
v.li. Marianne Hell, Maria Tauber,  
Pepi Tauber, Josef Tauber  
und Marianne Tauber



■ *Auf der Kaseralm 1944:*  
v.li.: Hanni (Schwester von Maria Tauber), Anna Broucek, Maria Tauber, Josef Wolf ("Pfitschn Sepp"), Name unbekannt (vielleicht Aufsichts-jäger?) und Josef Tauber.

# Was ist los?

18.09.2009	<b>Let's Rock</b> , Gemeindezentrum Götzens, 20.30 Uhr, Rockabend mit Arrows und Lucky Mojo, Infos im Blattinneren
18.09.2009	<b>Jahres(Aus)klang</b> , Konzert der MK Axams, 20.00 Uhr, Musikpavillon
18.09. und 19.09.2009	<b>Herbstturnier im Stockschießen</b> für Axamer Dorfvereine Beginn am Freitag: ab 18.00 Uhr, Beginn am Samstag: vormittags
26.09. bis 09.10.2009	<b>1809-Wanderausstellung in Axams</b> Hofers Originalobjekte sind zwei Wochen im Lindensaal zu sehen, Infos im Blattinneren
03.10.2009	<b>Flohmarkt</b> im Haus Sebastian von 9 bis 13 Uhr Sachspendenabgabe erbeten am 2.10.2009 von 16 - 18 Uhr im Haus Sebastian
04.10.2009	<b>Rosenkranzprozession</b> , anschließend Konzert "Tirol 1809" der MK Axams
10.10. und 11.10.2009	<b>Kirchtagsfest</b> am Postkutscherhof, Infos unter <a href="http://www.postkutscherhof.com">www.postkutscherhof.com</a>
11.10.2009	<b>Erntedankfest</b> , 9.00 Uhr hl. Messe in der Pfarrkirche mit Erntedankprozession, anschließend Erntedankfest beim Widum
12.10.2009	<b>Axamer Kirchtagsmarkt</b> am Dorfplatz, ganztägig
17.10.2009	<b>Bauernball</b> , Hotel Neuwirt Axams, Beginn 20.30 Uhr, Musik: Z3 aus dem Zillertal
20.10.2009	<b>LiteraTOUR</b> , Lesungen in Axamer Gasthäusern, Infos im Blattinneren
22.10.2009	<b>Axams liest</b> , Theatersaal Axams, Beginn 20.00 Uhr
30.10.2009	<b>Podiumsdiskussion</b> zum Motto "Geschichte trifft Zukunft", Turnsaal VS Axams, Beginn 19.30 Uhr, Infos im Blattinneren
07.11.2009	<b>Tae Bo Workshop</b> , Turnsaal VS Axams, ab 10.00 Uhr, Infos im Blattinneren
13.11.2009	<b>Afro-Fest</b> , Gemeindezentrum Götzens, Beginn 21.00 Uhr, Infos im Blattinneren
14.11.2009	<b>Schützenball</b> , Lindensaal Axams, Beginn: 20.30 Uhr, Musik: Bergzigeuner
20.11.2009	<b>Tuiflball</b> , Linden-/Turnsaal Axams, Beginn: 20.30 Uhr, Musik: Zillertaler Mander
04.12. bis 06.12.2009	<b>Axamer Adventmarkt</b> , Musikpavillon Axams, Infos im Blattinneren
05.12.2009	<b>Nikolaus-Einzug</b> , Dorfplatz Axams, ab 17.00 Uhr
05.12.2009	<b>Tuifl-Lauf</b> , Dorfplatz Axams, Beginn: 19.30 Uhr

 **Veranstaltungskalender:**  
[www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)

Download der **Axamer Zeitung** auf der Gemeinde-Homepage unter [www.axams.gv.at](http://www.axams.gv.at)  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 15. November 2009